

Panel Study 2009- Rural
Female Questionnaire: Ever Married women 15-60 years

IDENTIFICATION இனம் காணல்

101.	State மாநிலம்	Tamil Nadu தமிழ்நாடு	33
102.	District name and code மாவட்டம் பெயர் மற்றும் குறியீடு	_____	□ □
103.	CD Block name and code கிடி பிளாக் பெயர் மற்றும் குறியீடு	_____	□ □
104.	Taluk/PS name and code தாலுகா/பிஎஸ் பெயர் மற்றும் குறியீடு	_____	□ □
105.	Sample Village/ name and Code (Sl. No) தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட கிராமத்தின் பெயர்	_____	□ □ □
106.	Census Village ID code சென்சஸ் கிராம அடையாள எண்		□ □ □ □ □ □ □ □
107.	Household Questionnaire serial No. குடும்ப படிவம் வரிசை எண்		□ □ □ □ □
108.	Household Serial No (Listing ID) குடும்பத்தின் வரிசை எண்		□ □ □ □ □

SURVEY PARTICULARS: சர்வே விவரங்கள்

109.	Member NAME: உறுப்பினர் பெயர்		
110.	[NAME]'s Member ID [பெயர்]ன் உறுப்பினர் அடையாள எண்		□ □
110.a	Member Age உறுப்பினர் வயது		□ □
110.b	Member Sex உறுப்பினர் பாலினம்	Male ஆண்	
		Female பெண்	02
110.c	Member Education உறுப்பினர் கல்வி தகுதி		
110.d	Member Occupation உறுப்பினர் தொழில்		
111.	Name of Head of the Household குடும்பத் தலைவரின் பெயர்		
112.	INTERVIEWER NAME & ID பேட்டி எடுப்பவரின் பெயர் & குறியீடு		
113.	If [NAME]'s Husband in HH, Husband's Member ID from HH Roster [பெயர்] க்கு கணவர் குடும்பத்தில் இருந்தால், குடும்ப அட்டவணைவிலிருந்து கணவருடைய உறுப்பினர் அடையாள எண்		□ □
114.	Interview Dates பேட்டி எடுத்த தேதிகள்		
	1 st	Day □ □ நாள்	Month □ □ மாதம்
	2 nd	Day □ □ நாள்	Month □ □ மாதம்
	3 rd	Day □ □ நாள்	Month □ □ மாதம்

TO BE FILLED AFTER COMPLETING SURVEY: சர்வேயை முடித்த பின்னர் இந்த பகுதியை நிரப்ப வேண்டும்

115.	INTERVIEWER Signature if the entire survey is completed முழு சர்வேயை முடித்திருந்தால் பேட்டி எடுத்தவரின் கையொப்பம்		
116.	Is this interview accompanied by supervisor இந்த பேட்டியின்போது தூப்பர்வைசர் உடன் இருந்தாரா?	01. Yes ஆம் →	Name _____ பெயர்
		02. No இல்லை	Code □ □ □ □ குறியீடு
117.	Is this interview accompanied by CMF Monitor இந்த பேட்டி யின்போது CMF மேற்பார்வையாளர் உடன் இருந்தாரா?	01. Yes ஆம் →	Name _____ பெயர்
		02. No இல்லை	Code □ □ □ □ குறியீடு
118.	Whether questionnaire was scrutinised வினாத்தாள் பிழை சரிபார்ப்பு செய்யப்பட்டதா?	01. Yes ஆம் →	Name _____ பெயர்
		02. No இல்லை	Code □ □ □ □ குறியீடு
119.	Whether Back Checked பேக் செக் செய்யப்பட்டதா?	01. Yes ஆம் →	Name _____ பெயர்
		02. No இல்லை	Code □ □ □ □ குறியீடு

120.	Whether the survey needs to be sent back to the HH பேட்டி எடுத்த குடும்பத்திற்கு வினாத்தாள் திரும்ப அனுப்ப வேண்டியுள்ளதா?	01. Yes ஆம் → 02. No இல்லை	Name _____ பெயர்	Code [][][] குறியீடு
121.	Whether the survey has been sent to the HH and all mistakes corrected இந்த சர்வே பேட்டி அளித்த குடும்பத்திற்குத் திரும்ப அனுப்பப்பட்டு எல்லா பிழைகளும் திருத்தப்பட்டனவா?	01. Yes ஆம் → 02. No இல்லை	Name _____ பெயர்	Code [][][] குறியீடு Date _____ தேதி

DATA ENTRY PARTICULARS டேட்டா என்ட்ரி விவரங்கள்

122.	1 st Data Entry முதல் டேட்டா என்ட்ரி	Operator name _____ ஆப்பரேட்டர் பெயர்	Operator Code [][][] ஆப்பரேட்டர் குறியீடு	Date _____ தேதி
123.	2 nd Data Entry இரண்டாவது டேட்டா என்ட்ரி	Operator name _____ ஆப்பரேட்டர் பெயர்	Operator Code [][][] ஆப்பரேட்டர் குறியீடு	Date _____ தேதி
124.	Whether Random Checked ரேண்டம் செக் செய்யப்பட்டதா?	01. Yes ஆம் → 02. No இல்லை	Sup Name _____ மேற்பார்வையாளர் பெயர் Sup Code [][][] மேற்பார்வையாளர் குறியீடு	Date _____ தேதி

SECTION 1: DEMOGRAPHY - தனிநபர் விவரம்

Q. No	Questions	Options	Code	Skips	
125.	What is your relation to head of the Household ? SPECIFY நீங்கள் குடும்பத் தலைவருக்கு என்ன உறவு? குறிப்பிடவும்	RELATIONSHIP CODES உறவு முறை குறியீடு			
FAMILY HISTORY குடும்ப வரலாறு					
126.	INVESTIGATOR CHECK: IS [NAME] THE HEAD OF HOUSEHOLD, OR SPOUSE OF HEAD OF HH? பேட்டி காண்பவர் சரி பார்க்கவும். இந்த [பெயர்] நபர் குடும்பத்தலைவரா அல்லது குடும்பத் தலைவரின் மனைவியா?	Yes ஆம் No இல்லை	01 02	→136	
127.	What is the highest level of education your father achieved? உங்கள் தந்தை படித்த அதிகபட்ச படிப்பு என்ன?	1 st standard 2 nd standard 3 rd standard 4 th standard 5 th standard 6 th standard 7 th standard 8 th standard 9 th standard 10 th standard / SSLC 11 th standard / Junior college 12 th std /HSC/ Junior college Diploma Course Degree Post Graduation Professional Degree Professional Post Graduation Certificate course Others (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்) _____	1வது வகுப்பு 2வது வகுப்பு 3வது வகுப்பு 4வது வகுப்பு 5வது வகுப்பு 6வது வகுப்பு 7வது வகுப்பு 8வது வகுப்பு 9வது வகுப்பு 10வது வகுப்பு/ எஸ்எஸ்எல்சி 11வது வகுப்பு/ இளையவர்கள் கல்லூரி 12 வது வகுப்பு/ மேல்நிலைப்பள்ளி / இளையவர்கள் கல்லூரி பட்டய படிப்பு பட்ட படிப்பு பட்ட மேற் படிப்பு தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட படிப்பு தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட மேற் படிப்பு சான்றிதழ் படிப்பு	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	
128.	Is your father alive? உங்கள் தந்தை உயிருடன் இருக்கிறாரா?	Yes ஆம் No இல்லை	01 02	→ 130	
129.	If NO, what year did he die? உயிருடன் இல்லை என்றால், அவர் இறந்த வருடம் என்ன?	YYYYவருடம்			
130.	What is the highest level of education your mother achieved?	1 st standard 2 nd standard	1வது வகுப்பு 2வது வகுப்பு	01 02	

Q. No	Questions	Options	Code	Skips	
	உங்கள் தாயார் படித்த அதிகபட்ச படிப்பு என்ன?	3 rd standard	3வது வகுப்பு	03	
		4 th standard	4வது வகுப்பு	04	
		5 th standard	5வது வகுப்பு	05	
		6 th standard	6வது வகுப்பு	06	
		7 th standard	7வது வகுப்பு	07	
		8 th standard	8வது வகுப்பு	08	
		9 th standard	9வது வகுப்பு	09	
		10 th standard / SSLC	10வது வகுப்பு/ எஸ்எஸ்எல்சி	10	
		11 th standard / Junior college	11வது வகுப்பு/ இளையவர்கள் கல்லூரி	11	
		12 th std /HSC/ Junior college	12 வது வகுப்பு/ மேல்நிலைப்பள்ளி / இளையவர்கள் கல்லூரி	12	
		Diploma Course	பட்டய படிப்பு	13	
		Degree	பட்ட படிப்பு	14	
		Post Graduation	பட்ட மேற் படிப்பு	15	
		Professional Degree	தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட படிப்பு	16	
		Professional Post Graduation	தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட மேற் படிப்பு	17	
		Certificate course	சான்றிதழ் படிப்பு	18	
		Others (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)		19	
131.	Is your mother alive? உங்கள் தாயார் உயிருடன் இருக்கிறாரா?	Yes ஆம்	01	→ 134	
		No இல்லை	02		
132.	If no, what year did she die? உயிருடன் இல்லை என்றால், அவர் இறந்த வருடம் என்ன ?	YYYY வருடம்			
133.	INVESTIGATOR CHECK Q. 128, 131: ARE BOTH PARENTS NOT ALIVE? [BOTH CODE 2] பேட்டி காண்பவர் கே.128, 131 ஐ சரி பார்க்கவும். தாய் தந்தை இருவரும் இறந்துவிட்டார்களா?	Yes ஆம்	01	→ 136	
		No இல்லை	02		
134.	In the last 12 months, how much cash did your parents' household gift to your household in cash? கடந்த 12 மாதங்களில் உங்கள் பெற்றோர் குடும்பத்திலிருந்து உங்கள் குடும்பத்திற்கு அன்பளிப்பாக கொடுத்த பணத்தின் மதிப்பு என்ன?	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்			
135.	In the last 12 months, how much cash did your household gift to your parent's household? கடந்த 12 மாதங்களில் உங்கள் குடும்பத்திலிருந்து உங்கள் பெற்றோரின் குடும்பத்திற்கு அன்பளிப்பாக கொடுத்த பணத்தின் மதிப்பு என்ன?	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்			
136.	Excluding any dowry or assets received upon marriage, what is the current value of LAND you inherited or you expect to inherit from your parents? திருமனத்திற்கு கிடைத்த வரதட்சணை அல்லது சொத்துக்களை தவிர, உங்கள் பெற்றோர்களிடமிருந்து உங்களுக்கு பரம்பரையாக கிடைத்த அல்லது எதிர்பார்க்கும் பரம்பரை நிலத்தின் தற்போதைய மதிப்பு எவ்வளவு?	Current Value in Rupees தற்போதைய மதிப்பு ரூபாயில்			
137.	Excluding any dowry or assets you received upon marriage, what is the current value of OTHER ASSETS you inherited or expect to inherit from your parents? திருமனத்திற்கு கிடைத்த வரதட்சணை அல்லது சொத்துக்களை தவிர, உங்கள் பெற்றோர்களிடமிருந்து உங்களுக்கு பரம்பரையாக கிடைத்த அல்லது எதிர்பார்க்கும் மற்ற பரம்பரை சொத்துக்களின் தற்போதைய மதிப்பு எவ்வளவு?	Current Value in Rupees தற்போதைய மதிப்பு ரூபாயில்			
138.	How many male first cousins have you ever had? (alive and deceased)? உங்களுக்கு எத்தனை சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - மகன்கள் இருக்கிறார்கள்? (உயிருடன் இருப்பவர்கள் மற்றும் இறந்தவர்கள் உட்பட)	Number of male first cousins சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - மகன்களின் எண்ணிக்கை None code 00 எதுவுமில்லை குறியீடு 00		If 00 →140	
139.	If you have ever had male first cousins, how many of them were born before you? உங்களுக்கு சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - மகன்கள் எப்போதாவது இருந்திருந்தால், அவர்களில் எத்தனை பேர், உங்களுக்கு முன்பாக பிறந்தவர்கள்?	Number of older male first cousins சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - இவர்களின் மூத்த மகன்களின் எண்ணிக்கை			
140.	How many female first cousins have you ever had (alive and deceased)? உங்களுக்கு எத்தனை சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - மகன்கள் இருக்கிறார்கள்? (உயிருடன் இருப்பவர்கள் மற்றும் இறந்தவர்கள் உட்பட)	Number of female first cousins சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - மகன்களின் எண்ணிக்கை None code 00 எதுவுமில்லை குறியீடு 00		If 00 →142	

Q.No	Questions	Options	Code	Skips
141.	If you have ever had female first cousins, how many of them were born before you? உங்களுக்கு சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - மகன்கள் எப்போதாவது இருந்திருந்தால், அவர்களில் எத்தனை பேர், உங்களுக்கு முன்பாக பிறந்தவர்கள்?	Number of older female first cousins சித்தப்பா / பெரியப்பா / அத்தை / மாமன் - இவர்களின் முத்த மகன்களின் எண்ணிக்கை		
142.	How many brothers has your mother ever had? (alive and deceased)? உங்கள் தாயாருக்கு எத்தனை சகோதரர்கள் இருக்கிறார்கள்? (உயிருடன் இருப்பவர்கள் மற்றும் இறந்தவர்)	Number of maternal uncle தாயாரின் சகோதரர்களின் எண்ணிக்கை None code 00 எதுவுமில்லை குறியீடு 00		
143.	How many brothers has your father ever had (alive and deceased)? உங்கள் தந்தைக்கு எத்தனை சகோதரர்கள் இருக்கிறார்கள்? (உயிருடன் இருப்பவர்கள் மற்றும் இறந்தவர்கள் உட்பட)	Number (of paternal uncles) தந்தையின் சகோதரர்களின் எண்ணிக்கை None code 00 எதுவுமில்லை குறியீடு 00		
144.	How often do you visit your relatives outside this household, for social purposes or to help? [IF LESS THAN ONCE A YEAR, WRITE 00] சமூகக் காரணங்களுக்கோ அல்லது உதவி செய்வதற்கோ எத்தனை முறை இந்த வீட்டிற்கு வெளியில் சென்று உங்கள் உறவினர்களை சந்திப்பீர்கள்? (ஒரு வருடத்திற்கு ஒரு முறைக்கும் குறைவாக என்றால், 00 என்று எழுதவும்)	How often (Number) எவ்வளவு அடிக்கடி (எண்ணிக்கை) Frequency Code எவ்வளவு அடிக்கடி என்பதற்கான குறியீடு Daily ஒரு நாளைக்கு 01 Weekly ஒரு வாரத்திற்கு 02 Monthly ஒரு மாதத்திற்கு 03 Yearly ஒரு வருடத்திற்கு 04		If 00 →146
145.	How long do you stay on average each time you visit? ஒவ்வொரு முறை சந்திக்க போகும்போதும், சராசரியாக நீங்கள் எவ்வளவு நேரம் தங்குவீர்கள்?	Length of visit (number) ஒவ்வொரு முறையும் தங்கும் நேரம் (எண்ணிக்கை) Time CODE நேரத்திற்கான குறியீடு Minute நிமிடம் 01 Hour மணி 02 Day நாள் 03 Week வாரம் 04 Month மாதம் 05		
MARRIAGE AND COHABITATION திருமணம் மற்றும் சேர்ந்து வாழும் முறை				
146.	what is your current marital status? உங்களுடைய தற்போதைய திருமண நிலை என்ன?	Currently married தற்சமயம் திருமணமானவர் 01 Separated பிரிந்து வாழ்பவர் 02 Divorced விவாகரத்தானவர் 03 Widow விதவை 04		→153
147.	If currently married, does your husband live in this household, or is he staying somewhere else right now? தற்சமயம் திருமணம் ஆனவரானால், உங்களுடைய கணவர் இந்த வீட்டில் வசிக்கிறாரா அல்லது தற்போது வேறு எங்காவது தங்கியிருக்கிறாரா?	Here In the household இங்கே குடும்பத்திலேயே இருக்கிறார் 01 Somewhere else வேறு ஒரு இடத்தில் 02		→153
If coresident husband: குடும்பத்திலேயே தங்கியுள்ள கணவராக இருந்தால் -				
148.	If in household, what is your husband's name? இங்கே குடும்பத்திலேயே இருக்கிறார் என்றால், உங்கள் கணவரின் பெயர் என்ன? Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்	Name பெயர் _____ Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்		
149.	What was the amount your family paid for dowry? [AMOUNT GIVEN IN CASH AT THAT TIME] வரதட்சணைக்கு உங்கள் குடும்பம் கொடுத்த தொகை எவ்வளவு? (அந்த சமயத்தில் ரொக்கமாகக் கொடுத்த தொகை)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		
150.	What is the CURRENT value of the gifts your family gave for the wedding [include GOLD]? உங்கள் குடும்பத்தினர் திருமணத்திற்காக கொடுத்த அன்பளிப்புகளின் இன்றைய மதிப்பு எவ்வளவு (தங்கம் உட்பட)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		
151.	What is the amount your family received for dowry, at the time of marriage? AMOUNT GIVEN IN CASH AT THAT TIME] திருமண சமயத்தில் உங்கள் குடும்பத்தினர் பெற்ற வரதட்சணைத் தொகை எவ்வளவு? (அந்த சமயத்தில் ரொக்கப் பணமாகக் கொடுத்த தொகை)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		
152.	What is the CURRENT value of the gifts your family received, [include gold]? உங்கள் குடும்பத்தினர் பெற்ற அன்பளிப்புகளின் இன்றைய மதிப்பு எவ்வளவு (தங்கம் உட்பட)?	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		→176
If absent husband, seperated, divorced, or widow: கணவர் உடன் வசிக்கவில்லை என்றாலோ அல்லது தனியாக இருந்தாலோ, விவாகரத்து ஆகியிருந்தாலோ அல்லது கணவர் இறந்திருந்தாலோ				
153.	When did you last live with together with your husband? உங்கள் கணவருடன் கடைசியாக எப்போது சேர்ந்து வசித்தீர்கள்?	Month மாதம் Year வருடம்		

Q. No	Questions	Options	Code	Skips	
154.	What year were you married? உங்களுக்கு எந்த வருடம் திருமணம் ஆகியது?	Year வருடம்			
155.	What year was your husband born? உங்கள் கணவர் எந்த வருடம் பிறந்தார்?	Year வருடம்			
156.	What is the highest level of education your husband achieved? உங்கள் கணவர் படித்த அதிக பட்ச படிப்பு என்ன?	1 st standard	1வது வகுப்பு	01	
		2 nd standard	2வது வகுப்பு	02	
		3 rd standard	3வது வகுப்பு	03	
		4 th standard	4வது வகுப்பு	04	
		5 th standard	5வது வகுப்பு	05	
		6 th standard	6வது வகுப்பு	06	
		7 th standard	7வது வகுப்பு	07	
		8 th standard	8வது வகுப்பு	08	
		9 th standard	9வது வகுப்பு	09	
		10 th standard / SSLC	10வது வகுப்பு/ எஸ்எஸ்எல்சி	10	
		11 th standard / Junior college	11வது வகுப்பு/ இளையவர்கள் கல்லூரி	11	
		12 th std /HSC/ Junior college	12 வது வகுப்பு/ மேல்நிலைப்பள்ளி / இளையவர்கள் கல்லூரி	12	
		Diploma Course	பட்டய படிப்பு	13	
		Degree	பட்ட படிப்பு	14	
		Post Graduation	பட்ட மேற் படிப்பு	15	
		Professional Degree	தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட படிப்பு	16	
		Professional Post Graduation	தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட மேற் படிப்பு	17	
		Certificate course	சான்றிதழ் படிப்பு	18	
		Others (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	_____	19	
157.	What was your relation to your husband before marriage? திருமணத்திற்கு முன்பு உங்கள் கணவர் உங்களுக்கு என்ன உறவுமுறை ?	SPECIFY குறிப்பிடவும் _____ CODE குறியீடு			
158.	What was the caste of your husband? உங்கள் கணவரின் ஜாதி என்ன?	SPECIFY குறிப்பிடவும் _____ CODE குறியீடு			
159.	What was the amount your family paid for dowry, at the time of marriage? [CASH AT THAT TIME] உங்கள் திருமண சமயத்தில் வரதட்சிணைக்கு உங்கள் குடும்பம் கொடுத்த தொகை எவ்வளவு? (அந்த சமயத்தில் பணமாகக் கொடுத்த ரொக்கத் தொகை)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்			
160.	What is the CURRENT value of the gifts your family gave? [include GOLD] - உங்கள் குடும்பத்தினர் கொடுத்த அன்பளிப்புகளின் இன்றைய மதிப்பு என்ன? (தங்கம் உள்பட)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்			
161.	What is the amount your family received for dowry, at the time of marriage? AMOUNT GIVEN IN CASH AT THAT TIME] திருமண சமயத்தில் உங்கள் குடும்பத்தினர் பெற்ற வரதட்சிணைத் தொகை எவ்வளவு? (அந்த சமயத்தில் ரொக்கமாகக் கொடுத்த தொகை)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்			
162.	What is the CURRENT value of the gifts your family received? [include gold] உங்கள் குடும்பத்தினர் பெற்ற அன்பளிப்புகளின் தற்போதைய மதிப்பு எவ்வளவு (தங்கம் உள்பட)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்			
163.	INVESTIGATOR CHECK Q. 146, : IS RESPONDENT CURRENTLY MARRIED [absent husband], SEPERATED, DIVORCED, OR WIDOW? பேட்டி காண்பவர் Q. 146, ஐ சரி பார்க்கவும். பதில் சொல்பவர் தற்போது திருமணமானவரா, பிரிந்து வாழ்பவரா, விவாகரத்தானவரா அல்லது விதவையா?	Currently married [absent husband] தற்போது திருமணமாகிவிட்டது ஆனால் கணவருடன் சேர்ந்து வசிக்கவில்லை	01	→166	
		Separated பிரிந்து வாழ்பவர்	02		
		Divorced விவாகரத்தானவர்	03		
		Widow விதவை	04	→ 165	
164.	Is your husband still alive? உங்கள் கணவர் தற்சமயம் உயிரோடு இருக்கிறாரா?	Yes ஆம்	01	→ 166	
		No இல்லை	02		
165.	What year did your husband die? உங்கள் கணவர் எந்த வருடம் இறந்தார்?	Year (YYYY) வருடம்		→ 176	
166.	Does your husband reside in this village? உங்கள் கணவர் இந்த கிராமத்தில் வசிக்கிறாரா?	Yes ஆம்	01		
		No இல்லை	02	→ 168	
167.	If in village, what is your husband's name? கிராமத்தில் இருந்தால், உங்கள் கணவரின் பெயர் என்ன?	Name பெயர் _____			
		HHID குடும்பத்தின் அடையாள எண்			
		MEMBER ID உறுப்பினர் அடையாள எண்		→ 172	

Q. No	Questions	Options	Code	Skips
168.	If living outside Village, where does your husband live? கிராமத்துக்கு வெளியே வசித்தால், உங்கள் கணவர் எங்கே வசிக்கிறார்?	Village / Town Name கிராமத்தின் / நகரத்தின் பெயர் _____ Village / Town Census CODE கிராமத்தின் / நகரத்தின் மக்கள்தொகை கணக் கெடுப்பு அடையாள எண் Taluk தாலுக்கா _____ Taluk CODE தாலுக்கா குறியீடு District மாவட்டம் _____ District CODE மாவட்ட குறியீடு State மாநிலம் _____ State CODE மாநில குறியீடு Country நாடு _____ Country CODE நாட்டுக்கான குறியீடு		
169.	What is the distance (one way) in km ? தூரம் எவ்வளவு (ஒரு வழி) கி.மீட்டரில்?	Km கி.மீ.		
170.	How many times did your husband visit in the last 12 months (one year?) If no visits, Record as "0" கடந்த 12 மாதத்தில் உங்கள் கணவர் எத்தனை தடவை வந்திருந்தார் (ஒரு வருடத்தில்)?	No. of visits தடவைகளின் எண்ணிக்கைகள்		
171.	How many times did your husband contact you in other ways by phone, letter, etc in the last 12 months ? If no contacts, Record as "0" கடந்த 12 மாதத்தில் உங்கள் கணவர் மற்ற வழிகளில் உதாரணமாக தொலைபேசி மூலம், கடிதங்கள் போன்றவற்றின் மூலம் உங்களை எத்தனை தடவைகள் தொடர்பு கொண்டார்? தொடர்புகொள்ளவில்லை என்றால், "0" என்று குறிக்கவும்	No. of other contacts தொடர்புகளின் எண்ணிக்கைகள்		
172.	In the past 12 months, how much money (cash), if anything, was contributed by your husband's household to your household? If nothing contributed, Record as "0" கடந்த 12 மாதங்களில் உங்களது கணவருடைய குடும்பத்தினரால், உங்களது குடும்பத்திற்கு ஏதாவது தொகை (ரூபாய்) வழங்கப்பட்டிருந்தால், அது எவ்வளவு? எதுவும் வழங்கப்படவில்லை என்றால் "0" என்று குறிக்கவும்	Rs ரூ		
173.	In the past 12 months, how much money (cash), if anything, was contributed by YOUR household to your husband's household? If nothing contributed, Record "0" கடந்த 12 மாதங்களில் உங்களது கணவருடைய குடும்பத்திற்கு, உங்களது குடும்பத்தால் ஏதாவது தொகை (ரூபாய்) வழங்கப்பட்டிருந்தால், அது எவ்வளவு? எதுவும் வழங்கப்படவில்லை என்றால் "0" என்று குறிக்கவும்	Rs ரூ		
174.	What is your Husband /ex-husband/separated husband occupational Status ? உங்கள் கணவர்/ முன்னாள் கணவர்/ பிரிந்து போன கணவரின் வேலை நிலை என்ன?	STATUS Describe விவரிக்கவும் _____ STATUS code வேலை நிலை குறியீடு		
175.	Industry & primary occupation of husband/ex-husband/separated husband [NIC & NCO CODES] உங்கள் கணவர்/ முன்னாள் கணவர்/ பிரிந்து போன கணவரின் தொழில்துறை மற்றும் அவருடைய முதன்மையான தொழில் (என் ஐசி மற்றும் என் சிஓ குறியீடு)	Describe விவரிக்கவும் NIC CODES என் ஐ சி குறியீடுகள் NCO codes என் சி ஓ குறியீடு		
176.	Have you been married only once, or more than once? உங்களுக்கு ஒரு தடவை திருமணம் நடந்ததா அல்லது ஒன்றிற்கு மேற்பட்ட தடவைகள் திருமணம் நடந்ததா?	Once ஒரு தடவை More than once ஒன்றிற்கு மேற்பட்ட தடவைகள்	01 02	→ 185 Continue தொடரவும்
IF MARRIED MORE THAN ONE TIME: ஒன்றிற்கு மேற்பட்ட முறைகள் திருமணம் நடந்திருந்தால்				
177.	How many times have you been married? உங்களுக்கு எத்தனை தடவைகள் திருமணம் நடந்தது?	No. of times தடவைகளின் எண்ணிக்கை		
178.	What year were you married for the first time? உங்கள் முதல் திருமணம் எந்த வருடம் நடந்தது?	Year வருடம்		
179.	What was/is the relationship with [...] FIRST husband? முதல் கணவர் திருமணத்திற்கு முன்பு உங்களுக்கு என்ன உறவு முறை?	Specify குறிப்பிடவும் _____ CODES குறியீடுகள்		
180.	What is/was the jati of your FIRST husband? உங்கள் முதல் கணவரின் ஜாதி என்ன?	Jati name ஜாதி பெயர் _____ JATI CODE ஜாதி குறியீடு		
181.	What was the amount your family paid for dowry, at the time of FIRST marriage? [AMOUNT GIVEN IN CASH AT THAT TIME] முதல் திருமண சமயத்தில் உங்கள் குடும்பத்தினர் கொடுத்த வரதட்சணைத் தொகை எவ்வளவு? (அந்த சமயத்தில் ரொக்கப் பணமாகக்கொடுத்த தொகை)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		

Q. No	Questions	Options	Code	Skips
182.	What is the CURRENT value of the gifts your family gave [include GOLD] - உங்கள் குடும்பத்தினர் கொடுத்த அன்பளிப்புகளின் இன்றைய மதிப்பு எவ்வளவு (தங்கம் உட்பட)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		
183.	What is the amount your family received for dowry, at the time of FIRST marriage? AMOUNT GIVEN IN CASH AT THAT TIME] முதல் திருமண சமயத்தில் உங்கள் குடும்பத்தினர் பெற்ற வரதட்சிணைத் தொகை எவ்வளவு? (அந்த சமயத்தில் ரொக்கப் பணமாகப் பெற்ற தொகை)	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		
184.	What is the CURRENT value of the gifts your family received, [include gold] உங்கள் குடும்பத்தினர் பெற்ற அன்பளிப்புகளின் தற்போதைய மதிப்பு எவ்வளவு (தங்கம் உட்பட) ?	Value in Rupees மதிப்பு ரூபாயில்		
FAMILY PREFERENCES - FIRST MARRIAGE குடும்பத்தின் விருப்பத்தோடு - முதல் அல்லது ஒரே திருமணம்				
185.	Did your parents have a preference for you to marry someone inside of your family (first cousin, second cousin, uncle), outside of your family, or did they not have a preference? உங்கள் பெற்றோர்கள், உங்கள் குடும்பத்திற்குள்ளேயே (முதல், இரண்டாவது அத்தை / மாமன் மகன், மாமாவை) உங்களுக்கு திருமணம் செய்துவைக்க விரும்பினார்களா? அல்லது குடும்பத்திற்கு வெளியிலா? அல்லது அவர்களுக்கு எந்த விருப்பமும் இல்லையா?	Yes, parents preferred that I marry within family ஆம், என் குடும்பத்திற்குள்ளேயே நான் திருமணம் செய்துகொள்வதற்கு பெற்றோர்கள் விரும்பினார்கள் No, parents preferred that I marry outside family இல்லை, நான் எனது குடும்பத்திற்கு வெளியில் திருமணம் செய்துகொள்வதற்கு பெற்றோர்கள் விரும்பினார்கள் No, parents did not care either way இல்லை, பெற்றோர்கள் அப்படி எதையும் நினைக்கவில்லை	01 02 03	 →187
186.	What do you think were their strongest reasons for having this preference? Please give three reasons, starting with the most important one [INVESTIGATOR: RANK REASONS AS 1, 2, 3]. அவர்களுடைய இந்த விருப்பத்திற்கு எது முக்கிய காரணம் என்று நீங்கள் நினைக்கிறீர்கள்? மூன்று முக்கிய காரணங்களைக் குறிப்பிடவும். முதல் முக்கிய காரணத்தில் இருந்து தொடங்கி குறிப்பிடவும் (பேட்டி எடுப்பவர் : காரணங்களை 1,2,3 என குறிப்பிடவும்.)	More information about family background of spouse வாழ்க்கைத் துணையின் குடும்ப பின்னணி பற்றி அதிக தகவல்கள் In-laws get along better and support the couple more மாமனார்/மாமியார் உறவு நன்றாக இருக்கிறது மற்றும் தம்பதிகளுக்கு அதிக ஒத்துழைப்பு தருகிறார்கள் Wanted to keep assets/inheritance in family சொத்துக்களை/உரிமை மாற்றங்களை குடும்பத்திற்குள் வைத்திருக்க விருப்பம் Better dowry சிறப்பான சீர்வரிசை Better treatment of wife by husband or in-laws (trust) கணவர் அல்லது புகுந்த வீட்டாரால் நல்ல உபசரிப்பு Lower likelihood of divorce விவாகரத்திற்கு குறைந்த வாய்ப்பு Religious beliefs மத நம்பிக்கைகள் Horoscope Reasons ஜாதக அமைப்பு காரணங்கள் Easier for me to share or manage time/tasks/responsibilities within one family நேரம்/ வேலை/ பொறுப்பு ஆகியவற்றை ஒரே குடும்பத்தினருக்குள் பகிர்ந்து கொண்டு உறவைத் தொடர்வதற்காக Want to continue the family relationship என்னுடைய குடும்ப உறவுகளைத் தொடர விரும்புகிறேன் Other (specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்) Other (specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்) Other (specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்)		
187.	Does or did husband (from your first marriage) mind if you made a small purchase such as food without first seeking his permission? நீங்கள் உணவுப் பொருட்கள் போன்று ஒரு சிறிய பொருட்களை அவருடைய அனுமதியை கேட்காமல் வாங்கினால் உங்கள் (முதல் திருமணத்திலிருந்து) கணவர் ஏதேனும் பிரச்சினை செய்வாரா?	Yes ஆம் No இல்லை	01 02	 →SEC. 2

SECTION 2 : FERTILITY HISTORY கருவுற்ற வரலாறு

Q.no	Questions	Options	Codes	Skip
201.	Have you ever been pregnant? நீங்கள் எப்போதாவது கருத்தரித்திருக்கிறீர்களா?	Yes ஆம்	01	→ SECT.4
		No இல்லை	02	
202.	Have you ever given birth to a child? IF NO, PROBE: even one who lived only a few hours or less? உங்களுக்கு எப்போதாவது குழந்தை பிறந்திருக்கிறதா? இல்லையென்றால், தூண்டி கேட்கவும்- அது சில மணி நேரம் அல்லது அதற்கும் குறைவாக உயிருடன் இருந்திருந்தாலும் கூட?	Yes ஆம்	01	→ 217
		No இல்லை	02	
203.	Do you have any biological sons or daughters who are now living with you? உங்களுக்கு பிறந்த மகன்கள் அல்லது மகள்கள் உங்களுடன் வசிக்கிறார்களா?	Yes ஆம்	01	→ 207
		No இல்லை	02	
204.	How many biological sons are now living with you? (Number of sons) உங்களுக்கு பிறந்த எத்தனை மகன்கள் உங்களுடன் வசிக்கிறார்கள்? (மகன்களின் எண்ணிக்கை)	Number எண்ணிக்கை		
205.	How many biological daughters are living with you? (Number of daughters) உங்களுக்கு பிறந்த எத்தனை மகள்கள் உங்களுடன் வசிக்கிறார்கள்? (மகள்களின் எண்ணிக்கை)	Number எண்ணிக்கை		
206.	ADD 204 + 205: TOTAL NO. OF RESIDENT CHILDREN 204 + 205 ஐ கூட்டவும் : வசிக்கும் குழந்தைகளின் மொத்த எண்ணிக்கை			
207.	Do you have biological sons or daughters, who are still alive, but do not live with you? உங்களுக்கு பிறந்த குழந்தைகளில் யாராவது உயிருடன் இருந்து, உங்களுடன் வசிக்காமல் இருக்கிறார்களா?	Yes ஆம்	01	→ 211
		No இல்லை	02	
208.	How many biological sons are alive, but do not live with you? உங்களுக்கு பிறந்த எத்தனை மகன்கள் உங்களுடன் வசிக்காமல் இருக்கிறார்கள்? (மகன்களின் எண்ணிக்கை)	Number எண்ணிக்கை		
209.	How many biological daughters are alive, but do not live with you? (Number of daughters) உங்களுக்கு பிறந்த எத்தனை மகள்கள் உங்களுடன் வசிக்காமல் இருக்கிறார்கள்? (மகள்களின் எண்ணிக்கை)	Number எண்ணிக்கை		
210.	ADD 208 + 209: TOTAL NO. OF NON-RESIDENT CHILDREN 208 + 209 ஐ கூட்டவும் : வசிக்காத குழந்தைகளின் மொத்த எண்ணிக்கை	Number எண்ணிக்கை		
211.	Have you ever given birth to a boy or girl who was born alive but later died? உங்களுக்கு பிறந்த மகன் அல்லது மகள் யாராவது சில காலம் கழித்து இறந்ததுண்டா?	Yes ஆம்	01	→ 215
		No இல்லை	02	
212.	How many sons were born alive but passed away later? உங்களுக்கு பிறந்த எத்தனை மகன்கள் சில காலம் கழித்து இறந்திருக்கிறார்கள்?	Number எண்ணிக்கை		
213.	How many daughters were born alive but passed away later? உங்களுக்கு பிறந்த எத்தனை மகள்கள் சில காலம் கழித்து இறந்திருக்கிறார்கள்?	Number எண்ணிக்கை		
214.	ADD 212 + 213: TOTALNO. OF PASSED AWAY CHILDREN 212 + 213 ஐ கூட்டவும் : இறந்த குழந்தைகளின் மொத்த எண்ணிக்கை	Number எண்ணிக்கை		
215.	ADD 206+210+214: TOTAL NUMBER OF LIVE BIRTHS 206+210+214 ஐ கூட்டவும் : உயிருடன் பிறந்த குழந்தைகளின் மொத்த எண்ணிக்கை	Number எண்ணிக்கை		
216.	Just to be sure, you have had [ANSWER TO Q.215] births in your lifetime? உறுதி செய்துக்கொள்வதற்காக, உங்களுக்கு வாழ்கையில் (கே. 215 ல் உள்ள பதிலை சொல்லவும்) குழந்தைகள் பிறந்திருக்கின்றன அல்லவா?	Yes ஆம்	01	IF NO, PROBE AND CORRECT இல்லை என்றால், மறுபடியும் கேட்டு சரி செய்யவும்
		No இல்லை	02	
217.	Ever had a pregnancy that resulted in a stillbirth? உங்களுக்கு எப்பொழுதாவது குழந்தை இறந்தே பிறந்துள்ளதா?	Yes ஆம்	01	→ 219
		No இல்லை	02	
218.	How many stillbirths have you had? உங்களுக்கு எத்தனை குழந்தைகள் இறந்தே பிறந்தன?	Number எண்ணிக்கை		
219.	Besides that, any miscarriages or other end of pregnancy before it came to term? இவற்றைத் தவிர, உங்களுக்கு முழு கர்ப்பமாவதற்கு முன்பே கருச்சிதைவு அல்லது கரு கலைந்ததுண்டா?	Yes ஆம்	01	→ 221
		No இல்லை	02	
220.	How many other pregnancies have ended before they came to term? உங்களுக்கு முழு கர்ப்பமாவதற்கு முன்பே எத்தனை கர்ப்பங்கள் கலைந்திருக்கின்றன?	Number எண்ணிக்கை		
221.	Are you currently pregnant? தற்போது நீங்கள் கர்ப்பமாக இருக்கிறீர்களா?	Yes ஆம்	01	CODE 2 in 202 →SECT.4 →223
		No இல்லை	02	
222.	How many months pregnant are you? நீங்கள் இப்போது எத்தனை மாதம் கர்ப்பமாக இருக்கிறீர்கள்?	Number எண்ணிக்கை		CODE 2 in 202 →SECT.4 →223

INVESTIGATOR: "NOW I WOULD LIKE TO RECORD THE NAMES OF ALL YOUR BIRTHS, WHETHER ALIVE OR NOT, STARTING WITH THE FIRST ONE YOU HAD."

பேட்டியெடுப்பவர் : "உங்களுக்கு பிறந்த எல்லா குழந்தைகளின் பெயரையும் குறித்துக்கொள்ள நான் விரும்புகிறேன். அவர்கள் உயிருடன் இருக்கிறார்களோ இல்லையோ, முதலில் பிறந்த குழந்தையிலிருந்து தொடங்கவும்"

223.		224.		225.		226.			227.		228.		229.	230.		231.	
Birth no. பிறப்பின் எண்ணிக்கை	What was the name given to your first/next baby? உங்களுடைய முதல் / அடுத்த குழந்தைக்கு என்ன பெயர் வைத்தீர்கள்? IF CHILD NOT GIVEN A NAME, LIST AS CHILD 1, 2, 3, ETC. குழந்தைக்கு பெயர்கொடுக்கப்படவில்லை எனில், குழந்தை 1, குழந்தை 2, குழந்தை 3, என பட்டியலிடவும்	Were any of these twin births? இவற்றில் ஏதாவது இரட்டை பிறப்பா? If YES→ RECORD TWINS & TRIPLETS ON SEPARATE LINES ஆம் எனில் → இரட்டையாக அல்லது மூன்றாக பிறந்தவற்றை தனித்தனி வரிசையில் எழுதவும்		Is [...] male or female? [...] ஆணா பெண்ணா?		What date was [...] born? [...] எந்த தேதியில் பிறந்தது? DD MM YYYY நாள் மாதம் வருடம்			Is [NAME] still alive? [பெயர்] இன்னமும் உயிருடன் இருக்கிறானா/ளா? If NO→Q230		Does [NAME] live in HH? [பெயர்] குடும்பத்தில் வசிக்கிறாரா If NO→ Q231		IF A HOUSE HOLD MEMBER: Member ID குடும்பத்தில் இருக்கும் நபரானால் உறுப்பினர் அடையாள எண்ணை எழுதவும் →SKIP TO 231	IF DEAD:how old was [NAME] when he/ she died? இறந்திருந்தால் : [பெயர்] அவன் / அவள் இறக்கும்போது வயது என்ன? 1=Days நாட்கள் 2=Months மாதங்கள் 3=Years வருடங்கள்		Were there any other live birth between [NAME OF PREVIOUS BIRTH] AND [NAME]? [முந்தைய குழந்தை பிறப்பு] கும் [பெயர்] இடையில் வேறு ஏதாவது பிறந்ததா? IF YES, PROBE AND CORRECT ஆம் என்றால், மறுபடியும் கேட்டு சரி செய்யவும்	
	NAME OF CHILD குழந்தையின் பெயர்	Yes ஆம்	No இல்லை	Male ஆண்	female பெண்	DD நாள்	MM மாதம்	YYYY வருடம்	Yes ஆம்	No இல்லை	Yes ஆம்	No இல்லை	MEMBER ID உறுப்பினர் எண்	Number எண்ணிக்கை	TIME CODE நேர குறியீடு	Yes ஆம்	No இல்லை
1)		01	02	01	02				01	02	01	02					
2)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
3)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
4)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
5)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
6)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
7)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
8)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
9)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02
10)		01	02	01	02				01	02	01	02				01	02

Q.no	Questions	Options	Codes	Skip
232.	INVESTIGATOR: Compare the Number of ROWS filled above with Q. 215- TOTAL NUMBER OF LIVE BIRTHS பேட்டி காண்பவர். மேலே நிரப்பப்பட்ட வரிசைகளின் எண்ணிக்கையை கே.215 ல் உயிருடன் பிறந்த குழந்தைகளின் மொத்த எண்ணிக்கையுடன் சரி பார்க்கவும்	Number Same எண்ணிக்கை ஒரே மாதிரியாக உள்ளது	01	
		Numbers Different எண்ணிக்கை வித்தியாசமாக உள்ளது	02	Check again, reconcile மறுபடியும் சரி பார்க்கவும், ஒழுங்கு படுத்தவும்
233.	INVESTIGATOR: SEE Q.226. ENTER THE TOTAL NUMBER OF LIVE BIRTHS IN 2004 AND LATER. பேட்டியெடுப்பவர். கே.226 ஐ பார்க்கவும். 2004 ல் மற்றும் அதற்கு பிறகு உயிருடன் பிறந்த மொத்த எண்ணிக்கையை குறிக்கவும்.	No. of births in 2004 and later 2004 ல் மற்றும் அதற்கு பிறகு பிறந்த குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை		One or more → Q. 234 ஒன்று அல்லது அதிகம் பிறந்திருந்தால் → கே. 234 00 → SECT3 பூஜ்ஜியம் → பகுதி 3

“Now I would like to ask you about births you have had since 2004, whether or not those children are still alive, starting with the most recent one you had.”

“நான் இப்போது 2004 ல் விருந்து உங்களுக்கு பிறந்த குழந்தைகள் பற்றி கேட்க விரும்புகிறேன், அந்த குழந்தைகள் இப்போது உயிருடன் இருக்கிறதோ இல்லையோ, உங்களுக்கு முதலில் பிறந்ததிலிருந்து தொடங்கவும்”

IN THE TABLE BELOW, RECORD THE BIRTH /LINE NO. AND NAME OF BIRTHS SINCE 2004. IF MORE THAN THREE BIRTHS, LIST THE THREE MOST RECENT BIRTHS, STARTING WITH THE MOST RECENT.

கீழே உள்ள அட்டவணையில், 2004 ம் வருடத்தில் இருந்து பிறந்தவர்களின் வரிசை எண் மற்றும் பெயரை குறிக்கவும், மூன்றுக்கும் அதிகமான பிறப்புகள் இருந்தால், மிக சமீபத்தில் பிறந்த மூன்று பிறப்புகளை பட்டியலிடவும், மிக சமீபத்தில் பிறந்ததிலிருந்து தொடங்கவும்.

Q.no	Questions	Options	Child 1 கடைசியாக பிறந்தது	Child 2 கடைசியாக பிறந்ததற்கு முன்பாக	Child 3 கடைசியாக பிறந்ததற்கு முந்தியதற்கு முந்தியது
	INVESTIGATOR: TOTAL NO. OF COLUMNS TO BE FILLED OUT –See Q.233 ABOVE. பேட்டி காண்பவர். மொத்த காலங்களின் எண்ணிக்கையை நிரப்ப வேண்டும். மேலே கே 233 ஐ பார்க்கவும்				
234.	ENTER BIRTH NO. / LINE NO. FROM Q.223 பிறப்பு எண் / வரிசை எண்ணை கே.223 ல் இருந்து எடுத்து எழுதவும் ENTER NAME FROM Q. 223 பெயரை கே.223 ல் இருந்து எடுத்து எழுதவும்	LINE NO. வரிசை எண் NAME FROM Q. _____ கே..... ல் இருந்து பெயர்		→256	→256
235.	Was pregnancy registered with the ANM? நீங்கள் கருவுற்றதை "ஏ" என் எம் மிடம் பதிவு செய்தீர்களா?	Yesஆம்	01		
		No இல்லை	02 → Q. 237		
236.	Did you get a card from ANM? ஏன் எம் மிடம் இருந்து நீங்கள் ஒரு காட்டு கிடைக்கப்பெற்றீர்களா?	Yesஆம்	01		
		No இல்லை	02		
237.	At any time in your pregnancy, did you receive antenatal care? உங்கள் கர்ப்பத்தின்போது ஏதாவது ஒரு சமயத்தில், நீங்கள் பிரசவத்துக்கு முந்தைய பேறுகால கவனிப்பு பெற்றீர்களா?	Yesஆம்	01		
		No இல்லை	02 → Q. 255		
238.	If you received antenatal care, Whom did you see? Anyone else? பிரசவத்துக்கு முந்தைய பேறுகால கவனிப்பு பெற்றிருந்தால், நீங்கள் யாரைப் போய்ப் பார்த்தீர்கள்? வேறு யாராவது? (Multiple coding possible) (ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பதில்கள் சாத்தியம்)	Doctor மருத்துவர்	01		
		Anm/ nurse/ midwife/ lhv ஏஎன்எம்/நர்ஸ்/செவிலி/ ஐஹெச்வி	02		
		Other health personnel மற்ற ஆரோக்ய அதிகாரிகள்	03		
		DAI / TBA தாய் (பாரம்பரிய பிரசவம் பார்ப்பவர்)	04		
		Anganwadi / ICDS Worker அங்கன்வாடி/ ஐ சி டி எஸ் பணியாளர்கள்	05		
		Other specify மற்றவை குறிப்பிடவும்	06		
239.	Where did you receive Care? உங்களுக்கு எங்கிருந்து கவனிப்பு கிடைத்தது? Any other place? [CIRCLE ALL THAT APPLY] வேறு ஏதாவது இடத்திலிருந்தும் கவனிப்பு கிடைத்ததா? (பொருத்தமான எல்லாவற்றையும் வட்டமிடவும்)	<u>At home</u> வீட்டில்			
		Your home உங்கள் வீட்டில்	01		
		Parents' Home பெற்றோர் வீட்டில்	02		
		Others home மற்றவர்கள் வீட்டில்	03		

Q.no	Questions			
		Public Medical Sector பொது மருத்துவத் துறை		
		Govt/Municipal Hospital அரசாங்க/முனிசிபல் மருத்துவமனை	04	
		Govt Dispensary அரசாங்க மருந்தகம்	05	
		UHV/UHP/UFWC யுஹெச்வி/யுஹெஸ்பி/யுஎஃப்டபுள்யுசி	06	
		CHC/Rural Hospital/PHC சிஹெச்சி/கிராம மருத்துவமனை/ ஆரம்ப சுகாதார நிலையம்	07	
		Sub Centre துணை சுகாதார மையம்	08	
		Govt. Mobile Clinic அரசாங்க மொபைல் (நடமாடும்) மருத்துவ மனை	09	
		Camp முகாம்	10	
		Anganwadi/ ICDS Centre அங்கன்வாடி/ ஐ சி டி எ ஸ் மையம்	11	
		Other Public sector health facility மற்ற பொது மருத்துவ வசதிகள்	12	
		NGO or Trust hospital/Clinic என்ஜிஓ அல்லது அறக்கட்டளை மருத்துவமனை/கிளினிக்	13	
		Private Medical Sector தனியார் மருத்துவ துறை		
		Private Hospital தனியார் மருத்துவமனை	14	
		Private Doctor/Clinic தனியார் மருத்துவர்/ கிளினிக்	15	
		Private Paramedic மருத்துவம் சார்ந்த தனியார் துறை	16	
		Vaidya/ Hakim/ Homeopath வைத்தியர்/ ஹகிம்/ ஹோமியோபதி	17	
		Pharmacy / Drugstore மருந்து கடை	18	
		Other private sector health facility மற்ற தனியார் மருத்துவ வசதிகள்	19	

Q.no	Questions		Child 1	Child 2	Child 3
240.	What type of provider did you visit most recently? மிக சமீபத்தில் எந்த வகை மருத்துவ உதவி தருபவரை அணுகினீர்கள்? SINGLE CODE ஒரு பதில் மட்டும்	Public Medical Sector பொது மருத்துவத் துறை			
		Govt/Municipal Hospital அரசாங்க/முனிசிபல் மருத்துவமனை	01		
		Govt Dispensary அரசாங்க மருந்தகம்	02		
		UHV/UHP/UFWC ஹெச்வி/யுஹெஸ்பி/யுஎஃப்டபுள்யுசி	03		
		CHC/Rural Hospital/PHC சிஹெச்சி/கிராம மருத்துவமனை/ ஆரம்ப சுகாதார நிலையம்	04		
		Sub Centre துணை சுகாதார மையம்	05		
		Govt. Mobile Clinic அரசாங்கமொபைல் (நடமாடும்) மருத்துவ மனை	06		
		Camp முகாம்	07		
		Anganwadi/ ICDS Centre அங்கன்வாடி/ ஐ சி டி எ ஸ் மையம்	08		
		Other Public sector health facility மற்ற பொது மருத்துவ வசதிகள்	09		
		NGO or Trust hospital/Clinic என்ஜிஓ அல்லது அறக்கட்டளை மருத்துவமனை/கிளினிக்	10		
		Private Medical Sector தனியார் மருத்துவத் துறை			
		Private Hospital தனியார் மருத்துவமனை	11		

Q.no	Questions	Child 1	Child 2	Child 3
		Private Doctor/Clinic தனியார் மருத்துவர்/ க்ளினிக்	12	
		Private Paramedic மருத்துவம் சார்ந்த தனியார் துறை	13	
		Vaidya/ Hakim/ Homeopath வைத்தியர்/ ஹகிம்/ ஹோமியோபதி	14	
		Pharmacy / Drugstore மருந்து கடை	15	
		Other private sector health facility மற்ற தனியார் மருத்துவ வசதிகள்	16	
241.	Is this provider in your village? இந்த வசதி உங்கள் கிராமத்தில் இருக்கிறதா?	Yes ஆம்	01	
		No இல்லை	02 → 243	
242.	If yes, ஆம் என்றால், மருத்துவ வசதியின் பெயர் என்ன?	Name of provider மருத்துவ வசதி அளிப்பவர் பெயர்		
		Facility ID மருத்துவ வசதியின் அடையாள எண்	→ 248	
243.	If no இல்லை என்றால் வேறு எங்கே இருக்கிறது?	Village/Town கிராமம்/ டவுன் _____		
		Village / Town CODE கிராமம்/ டவுன் குறியீடு		
		Taluk தாலுக்கா _____		
		Taluk CODE தாலுக்கா குறியீடு		
		District மாவட்டம் _____		
		District CODE மாவட்ட குறியீடு		
		State மாநிலம் _____		
		State CODE மாநில குறியீடு		
244.	What is the distance to that provider? (km) இந்த வசதியளிக்கும் இடம் எவ்வளவு தொலைவில் உள்ளது? (கி மீ)	Km கி மீ		
245.	What was the time required to reach the provider (one way, in minutes)? இந்த வசதியளிக்கும் இடத்துக்குச் செல்வதற்கு எவ்வளவு நேரம் ஆகும்? (ஒரு வழி மட்டும், நிமிடங்களில்)	Minutes நிமிடங்களில்		
246.	What was your mode of transportation? உங்கள் போக்குவரத்து சாதனம் எது?	Train ரயில்	01	
		Bus – (Govt./ Private) பேருந்து (அரசு / தனியார்)	02	
		School / company bus பள்ளி / கம்பெனி பேருந்து (பஸ்)	03	
		4-wheeler 4 சக்கர வாகனம்	04	
		Share auto/auto ஜேர் ஆட்டோ / ஆட்டோ	05	
		2 wheeler 2 சக்கர வாகனம்	06	
		cycle rickshaw சைக்கிள்கிழா	07	
		Cycle சைக்கிள்	08	
		Horse cart குதிரை வண்டி	09	
		Bullock cart மாட்டு வண்டி	10	
		Boat / Waterways படகு / நீர் வழியாக	11	
		Foot நடந்து செல்வது	12	
		Other mode (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	13	
247.	What was the total cost of transportation? போக்குவரத்துக்கு மொத்தம் எவ்வளவு செலவானது?	Rs		
248.	For the first check-up, how far along in the pregnancy were you? முதல் முறை செக் அப் சென்றபோது, உங்களுக்கு கர்ப்பம் ஆகி எத்தனை மாதம் முடிந்திருந்தது?	Weeks வாரங்கள்		
		Months மாதங்கள்		
249.	In total, how many visits did you make for care? மொத்தத்தில், கர்ப்ப கால கவனிப்புக்காக எத்தனை முறை சென்றீர்கள்?	No of times தடவைகளின் எண்ணிக்கை		

Q.no	Questions	Child 1	Child 2	Child 3	
250.	At any time during pregnancy, were any of the following done at least once? கர்ப்ப காலத்தின்போது ஏதாவது ஒரு சமயத்தில், பின் வரும் நடவடிக்கைகள் ஒரு முறையாவது மேற்கொள்ளப்பட்டனவா? codes Yes ஆம் 01 No இல்லை 02	Measuring Weight எடை அளவு எடுப்பது			
		Measuring Height உயரம் அளவு எடுப்பது			
		Measuring Blood pressure இரத்த அழுத்தம் அளவு எடுப்பது			
		Blood test for hemoglobin இரத்த சிவப்பணுக்கள் பரிசோதனை			
		Urine test சிறுநீர் பரிசோதனை			
		Measure of height of fetus வயிற்றிலுள்ள சிசுவின் உயரம் அளவு எடுப்பது			
		Listen to fetal heartbeat சிசுவின் இதயத் துடிப்பைக் கவனிப்பது			
		Internal examination உட்புற பரிசோதனை			
		Measurement of hips அடிவயிற்றை அளவு எடுப்பது			
		Advise on proper nutrition சரியான ஊட்டச் சத்துக்களுக்கான அறிவுரை			
		Discussed Symptoms of pregnancy complications (vaginal bleeding, Convulsions (fits), prolonged labor) கருவுற்றிருக்கும்போது பிரச்சினைகளின் அறிகுறிகள் பற்றிப் பேசுவது (பிறப்புறுப்பில் இரத்தம் வருவது, வலிப்பு, நீடித்த பிரசவ வலி)			
		Ultrasound test அல்ட்ரா சவுன்ட் சோதனை			
		Other (Specify) மற்றவை _____			
		251.	At any time in pregnancy were you given an injection to prevent you and baby from getting tetanus? உங்களுக்கும் குழந்தைக்கும் டெட்டனஸ் தாக்காமல் இருக்க கர்ப்ப காலத்தில் எப்போதாவது உங்களுக்கு ஊசி போட்டார்களா?	Yes ஆம்	01
No இல்லை	02 → 253				
252.	How many times? எத்தனை முறைகள்?	No of Times முறைகளின் எண்ணிக்கை			
253.	During this pregnancy, were you given or did you buy any iron folic acid tablets or syrup? இந்த கர்ப்ப காலத்தின்போது இரும்புச்சத்து மாத்திரை அல்லது சிரப் வாங்கினீர்களா அல்லது கொடுக்கப்பட்டதா?	Yes ஆம்	01		
		No இல்லை	02 → 255		
254.	During the whole pregnancy, for how many days did you take the tablets or syrup? (no. of days) இந்த கர்ப்ப காலம் முழுவதிலும், இந்த இரும்புச்சத்து மாத்திரை அல்லது சிரப்பை எத்தனை நாட்களுக்கு எடுத்துக் கொண்டீர்கள்? (நாட்களின் எண்ணிக்கை)	no. of days நாட்களின் எண்ணிக்கை			
255.	How far along in the pregnancy was [...] born/did you give birth? கர்ப்பம் தரித்து எவ்வளவு மாதங்களில் [...] குழந்தை பிறந்தது?	Weeks வாரங்கள்			
		Months மாதங்கள்			
256.	Where did you give birth? [type of facility] உங்களுக்கு இந்த குழந்தை எங்கு பிறந்தது (எந்தவகையான வசதி)	At home வீட்டில்			
		Your home உங்கள் வீட்டில்	01	01	01
		Parents' Home பெற்றோர் வீட்டில்	02	02	02
		Others home மற்றவர்கள் வீட்டில்	03	03	03
		Public Medical Sector பொது மருத்துவத் துறை			
		Govt/Municipal Hospital அரசாங்க/முனிசிபல் மருத்துவமனை	04	04	04
		Govt Dispensary அரசாங்க மருந்தகம்	05	05	05
		UHV/UHP/UFWC யுஹெச்வி/யுஹெஸ்பி/யுஎஃஃப்டுள்யுசி	06	06	06
		CHC/Rural Hospital/PHC சிஹெச்சி/கிராம மருத்துவமனை/ ஆரம்ப சுகாதார நிலையம்	07	07	07
		Sub Centre துணை சுகாதார மையம்	08	08	08

Q.no	Questions	Child 1	Child 2	Child 3
	Other Public sector health facility மற்ற பொது மருத்துவ வசதிகள்	09	09	09
	NGO or Trust hospital/Clinic என். ஜி. ஓ அல்லது டிரஸ்ட் மருத்துவமனை/கிளினிக்	10	10	10
	Private Medical Sector தனியார் மருத்துவத்துறை			
	Private Hospital/Nursing Home/Clinic தனியார் மருத்துவமனை/நர்சிங் ஹோம்/கிளினிக்	11	11	11
	Private Mobile Clinic தனியார் நடமாடும் மருத்துவமனை	12	12	12
	Other private sector health facility மற்ற தனியார் மருத்துவ வசதிகள்	13	13	13
	Other [specify] மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	14	14	14
			→ 264	→ 264
257.	Is this place in your village? இந்த இடம் உங்கள் கிராமத்தில் உள்ளதா?	Yes ஆம்	01	
		No இல்லை	02 → 259	
258.	In Village: கிராமத்தில் இருந்தால் மருத்துவ வசதியின் பெயர்.	Name பெயர்		
		Facility ID வசதியின் அடையாள எண்	→ 264	
259.	If not in village: கிராமத்தில் இல்லை என்றால் வேறு எங்கே உள்ளது?	Name of Place இடத்தின் பெயர் _____		
		Village/Town கிராமம்/ டவுன் _____		
		Village / Town CODE கிராமம்/ டவுன் குறியீடு		
		Taluk தாலுக்கா _____		
		Taluk CODE தாலுக்கா குறியீடு		
		District மாவட்டம் _____		
		District CODE மாவட்ட குறியீடு		
260.	What is the distance to that provider? (km) வசதியளிக்கும் அந்த இடம் எவ்வளவு தொலைவில் உள்ளது? (கி மீ)	Km கி மீ		
261.	What was the time required to reach the provider (one way, in minutes)? வசதியளிக்கும் அந்த இடத்துக்குச் செல்வதற்கு எவ்வளவு நேரம் ஆகும்? (ஒரு வழி மட்டும், நிமிடங்களில்)	Minutes நிமிடங்களில்		
262.	What was your mode of transportation? உங்கள் போக்குவரத்து சாதனம் எது?	Train ரயில்	01	
		Bus – (Govt./ Private) பேருந்து (அரசு / தனியார்)	02	
		School / company bus பள்ளி / கம்பெனி பேருந்து (பஸ்)	03	
		4-wheeler 4 சக்கர வாகனம்	04	
		Share auto/auto ஜேர் ஆட்டோ / ஆட்டோ	05	
		2 wheeler 2 சக்கர வாகனம்	06	
		cycle rickshaw சைக்கிள் ரிக்ஷா	07	
		Cycle சைக்கிள்	08	
		Horse cart குதிரை வண்டி	09	
		Bullock cart மாட்டு வண்டி	10	
		Boat / Waterways படகு / நீர் வழியாக	11	
		Foot நடந்து செல்வது	12	
		Other mode (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	13	
263.	What was the total cost of transportation? போக்குவரத்துக்கு மொத்தம் எவ்வளவு செலவாகும்?	In Rupees ரூபாயில்		

Q.no	Questions		Child 1	Child 2	Child 3
264.	Was [NAME] delivered by caesarean? [பெயர்] அறுவை சிகிச்சையின் மூலம் பிறந்த குழந்தையா?	Yes ஆம்	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02
265.	Who assisted with the Delivery? [circle all that apply] பிரசவத்துக்கு யார் உதவி செய்தார்கள்? (பொருத்தமான எல்லாவற்றையும் வட்டமிடவும்)	Doctor மருத்துவர்	01	01	01
		Anm/ nurse/ midwife/ lhv ஏன்என்ம்/நர்ஸ்/செவிலியர்/ஐஹெச்வி	02	02	02
		Other health personnel மற்ற ஆரோக்ய பணியாளர்கள்	03	03	03
		DAI / TBA தாய் (பாரம்பரிய பிரசவம் பார்ப்பவர்)	04	04	04
		Anganwadi / ICDS Worker அங்கன்வாடி/ ஐ சி டி எஸ் பணியாளர்	05	05	05
		Other specify மற்றவை குறிப்பிடவும்	06	06	06
266.	Was[NAME] weighed after birth? [பெயர்]பிறந்த பிறகு எடை போடப்பட்டதா?	Yes ஆம்	01	01	01
		No இல்லை	02	02	02
267.	What was the birth weight in kilograms? பிறந்த போது எடை எத்தனை கிலோ?	Kg. கிலோ		→270	→270
268.	What was the total cost of delivery? (Rs)பிரசவத்திற்கு மொத்தம் எவ்வளவு ரூபாய் செலவாயிற்று? (ரூ)	Rs .ரூ			
269.	Was colostrums [yellow milk] given to [CHILD] ? [பெயர்] க்கு சீம்பால் கொடுக்கப்பட்டதா ?	Yes ஆம்	01		
		No இல்லை	02		
270.	In the two months after [...] was born, did any health personnel, anganwadi worker, or traditional birth attendant check on your health? [பெயர்] பிறந்து 2 மாதங்கள் ஆனதும், யாராவது ஆரோக்ய பணியாளர் அல்லது அங்கன்வாடி ஊழியர் அல்லது பரம்பரை மருத்துவர் உங்கள் ஆரோக்யத்தை சோதித்தார்களா?	Yes ஆம்	01	01	01
		No இல்லை	02 →272	02 →272	02 →272
271.	How soon after the birth? குழந்தை பிறந்த எவ்வளவு நேரத்தில் ? WRITE NUMBER, CIRCLE TIME CODE எண்ணை எழுதி, நேரத்திற்கான குறியீட்டை வட்டமிடவும்	Number எண்			
		Hours மணி	01	01	01
		Days நாட்கள்	02	02	02
		Weeksவாரம்	03	03	03
272.	Did you ever breastfeed, even for a short time? நீங்கள் குறைந்த காலத்துக்காவது தாய்ப்பால் கொடுத்தீர்களா?	Yes ஆம்	01	01	01
		No இல்லை	02 → 276	02 → SEC. 3	02 → SEC. 3
273.	How old was [...] when you breastfed for first time? Code 00 if less than an hr, if less than 24 hrs code hrs, otherwise days. [பெயர்] க்கு முதல் முறையாக தாய்ப்பால் கொடுத்தபோது அவன்/ அவளுக்கு வயது என்ன? ஒரு மணி நேரத்திற்கு குறைவாக இருந்தால் "00" என்றும், 24 மணி நேரத்திற்கு குறைவாக இருந்தால் மணி நேரத்தையும், இல்லையெல் நாட்களை குறிக்கவும்	Number எண்			
		Days நாட்கள்	01		
		hours மணிகள்	02		
274.	How long did you breastfeed? நீங்கள் எவ்வளவு காலத்துக்கு தாய்ப்பால் கொடுத்தீர்கள்? WRITE NUMBER, CIRCLE TIME CODE எண்ணை எழுதி, நேரத்திற்கான குறியீட்டை வட்டமிடவும்	Number எண்ணிக்கை			
		Hours மணிகள்	01		
		days நாட்கள்	02		
		Weeksவாரம்	03		
		Months மாதங்கள்	04		
		Years வருடங்கள்	05		
		Still breastfeeding இன்னமும் தாய்ப்பால் கொடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்	06 → 276		
275.	If no longer breast feeding, at what age was [...] regularly fed foods/beverages other than breast milk? .இப்போது தாய்ப்பால் கொடுக்கவில்லை என்றால், [பெயர்] க்கு எந்த வயதில் தாய்ப்பால் தவிர வழக்கமான உணவு/ பானங்கள் கொடுக்க ஆரம்பித்தீர்கள்? WRITE NUMBER, CIRCLE TIME CODE எண்ணை எழுதி, நேரத்திற்கான குறியீட்டை வட்டமிடவும்	Number எண்ணிக்கை			
		Weeksவாரம்	01		
		Months மாதங்கள்	02		
		Years வருடங்கள்	03		
		Not regularly fed foods other than breast milk தாய்ப்பால் தவிர மற்ற உணவுகளை வழக்கமாக உட்கொண்டதில்லை	04		
276.	LAST BIRTH: has your period returned? கடைசியாக குழந்தை பிறந்த பிறகு. உங்களுக்கு மாத விலக்கு தொடங்கிவிட்டதா?	Yes ஆம்	01		
		No இல்லை	02 → SEC. 3		

SECTION 3: NON-CO-RESIDENT CHILDREN OF EVER-MARRIED WOMEN பகுதி 3 : எப்போதாவது திருமணம் ஆன பெண்களுடைய - வீட்டில் வசிக்காத குழந்தைகள்

RECORD NUMBER OF LIVING NON-RESIDENT CHILDREN (REFER210): வீட்டில் வசிக்காத குழந்தைகளின் மொத்த எண்ணிக்கையை (REFER கே.210) குறிக்கவும்

Q.no	Questions	Options	CHILD 1 குழந்தை 1	CHILD 2 குழந்தை 2	CHILD 3 குழந்தை 3	CHILD 4 குழந்தை 4	CHILD 5 குழந்தை 5	CHILD 6 குழந்தை 6	CHILD 7 குழந்தை 7	CHILD 8 குழந்தை 8	CHILD 9 குழந்தை 9
301.	INVESTIGATOR: [SEE Q.227-228 IN FERTILITY HISTORY]. FOR LIVING NON-CO-RESIDENT CHILDREN ENTER BIRTH/ LINE NO. AND NAME FROM Q. 223 பேட்டி காண்பவர். (கருவுற்ற வரலாறு கேள்வித்தாளில் கே.227-228 ஐ பார்க்கவும்) வீட்டில் வசிக்காத குழந்தைகளின் பிறப்பு எண் / வரிசை எண் மற்றும் பெயரை கே.223 ல் இருந்து எழுதவும்	BIRTH / LINE NO. -Q.223 கே 223 ல் இருந்து குழந்தைகளின் பிறப்பு எண் / வரிசை எண்ணை எழுத்து எழுதவும் NAME FROM Q 223 கே 223 ல் இருந்து பெயரை எழுத்து எழுதவும்									
302.	What month and year did [...] last live with you? கடைசியாக எந்த மாதம் மற்றும் வருடத்தில் [...] உங்களுடன் வசித்தார்?	Month மாதம் year வருடம்									
303.	What is [...] highest level of education? [...] படித்த அதிக பட்ச கல்வி அளவு என்ன?	1 st standard 2 nd standard 3 rd standard 4 th standard 5 th standard 6 th standard 7 th standard 8 th standard 9 th standard 10 th standard / SSLC 11 th standard / Junior college 12 th std /HSC/ Junior college Diploma Course Degree Post Graduation Professional Degree Professional Post Graduation Certificate course Others (Specify)	1வது வகுப்பு 2வது வகுப்பு 3வது வகுப்பு 4வது வகுப்பு 5வது வகுப்பு 6வது வகுப்பு 7வது வகுப்பு 8வது வகுப்பு 9வது வகுப்பு 10வது வகுப்பு/எஸ்எஸ்எல்சி 11வது வகுப்பு/இளையவர்கள் கல்லூரி 12 வது வகுப்பு/மேல் நிலைப்பள்ளி/ இளைய வர்கள் கல்லூரி பட்டய படிப்பு பட்ட படிப்பு பட்ட மேற் படிப்பு தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட படிப்பு தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட மேற் படிப்பு சான்றிதழ் படிப்பு மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
304.	In school or college now அவர் பள்ளி அல்லது கல்லூரியில் தற்போது படிக்கிறாரா?	Yes ஆம் NO இல்லை	01 02 → 315	01 02 → 315	01 02 → 315	01 02 → 315	01 02 → 315	01 02 → 315	01 02 → 315	01 02 → 315	01 02 → 315
305.	What standard or course is he or she	1 st standard 2 nd standard	01 02	01 02	01 02	01 02	01 02	01 02	01 02	01 02	01 02

Q.no	Questions	Options	CHILD 1 குழந்தை 1	CHILD 2 குழந்தை 2	CHILD 3 குழந்தை 3	CHILD 4 குழந்தை 4	CHILD 5 குழந்தை 5	CHILD 6 குழந்தை 6	CHILD 7 குழந்தை 7	CHILD 8 குழந்தை 8	CHILD 9 குழந்தை 9
	currently attending? அவர் தற்போது என்ன படிப்பு படிக்கிறார்?	3 rd standard	3வது வகுப்பு	03	03	03	03	03	03	03	03
		4 th standard	4வது வகுப்பு	04	04	04	04	04	04	04	04
		5 th standard	5வது வகுப்பு	05	05	05	05	05	05	05	05
		6 th standard	6வது வகுப்பு	06	06	06	06	06	06	06	06
		7 th standard	7வது வகுப்பு	07	07	07	07	07	07	07	07
		8 th standard	8வது வகுப்பு	08	08	08	08	08	08	08	08
		9 th standard	9வது வகுப்பு	09	09	09	09	09	09	09	09
		10 th standard / SSLC	10வது வகுப்பு/எஸ்எஸ்எல்சி	10	10	10	10	10	10	10	10
		11 th standard / Junior college	11வது வகுப்பு/இளையவர்கள் கல்லூரி	11	11	11	11	11	11	11	11
		12 th std /HSC/ Junior college	12 வது வகுப்பு/ மேல்நிலைப்பள்ளி / இளையவர்கள் கல்லூரி	12	12	12	12	12	12	12	12
		Diploma Course	பட்டய படிப்பு	13	13	13	13	13	13	13	13
		Degree	பட்ட படிப்பு	14	14	14	14	14	14	14	14
		Post Graduation	பட்ட மேற் படிப்பு	15	15	15	15	15	15	15	15
Professional Degree	தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட படிப்பு	16	16	16	16	16	16	16	16		
Professional Post Graduation	தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட மேற் படிப்பு	17	17	17	17	17	17	17	17		
Certificate course	சான்றிதழ் படிப்பு	18	18	18	18	18	18	18	18		
Others (Specify)	மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	19	19	19	19	19	19	19	19		
306.	NAME of school or college பள்ளி அல்லது கல்லூரியின் பெயர்										
307.	Is the school or college in this village? அந்தப் பள்ளி / கல்லூரி இந்த கிராமத்தில் உள்ளதா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 → 309	02 → 309	02 → 309	02 → 309	02 → 309	02 → 309	02 → 309	02 → 309	02 → 309
308.	IF IN VILLAGE, SCHOOL ID கிராமத்தில் இருந்தால், பள்ளிக்கூடத்தின் அடையாள எண்		→ 311	→ 311	→ 311	→ 311	→ 311	→ 311	→ 311	→ 311	→ 311
309.	If not in village கிராமத்தில் இல்லை என்றால்	Village/ Town Name கிராமம் / டவுனின் பெயர்									
		Village / Town CODE கிராமம்/ டவுன் குறியீடு									
		Taluk தாலுக்கா									
		Taluk CODE தாலுக்கா குறியீடு									
		District மாவட்டம்									
		District CODE மாவட்ட குறியீடு									
		DISE CODE டி ஐ எஸ் இ குறியீடு									
310.	What is the distance to this school or college, in km?	Km கி.மீ									

Q.no	Questions	Options	CHILD 1 குழந்தை 1	CHILD 2 குழந்தை 2	CHILD 3 குழந்தை 3	CHILD 4 குழந்தை 4	CHILD 5 குழந்தை 5	CHILD 6 குழந்தை 6	CHILD 7 குழந்தை 7	CHILD 8 குழந்தை 8	CHILD 9 குழந்தை 9
	இந்தப் பள்ளி அல்லது கல்லூரி எவ்வளவு தொலைவில் உள்ளது என்று கிலோமீட்டரில் சொல்லவும்										
311.	What is the primary language of instruction? முதன்மையாக எந்த மொழியில் பாடம் கற்பிக்கப்படுகிறது	Tamil தமிழ் English ஆங்கிலம் Hindi இந்தி Telugu தெலுங்கு Kannada கன்னடம் Malayalam மலையாளம் Urudu உருது Others (specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08	01 02 03 04 05 06 07 08
312.	If in school, what is the educational system followed? (State Board, etc) பள்ளியில் படித்துக்கொண்டிருந்தால் எந்த முறை கல்வித் திட்டம் பின்பற்றப்படுகிறது? (மாநில கல்வித்திட்டம் போன்றவை)	State board மாநிலக் கல்வி வாரியம் Matriculation மெட்ரிகுலேஷன் Central board (CBSE) மத்தியக் கல்வி வாரியம் (சிபிஎஸ்இ) Anglo Indian (AISC) ஆங்கிலோ இந்தியன் Others (Specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05	01 02 03 04 05
313.	What type of management is the school or college? (public, private, local body, etc) பள்ளி அல்லது கல்லூரி நிர்வாகம் எந்த வகையைச் சேர்ந்தது? (பொது, தனியார், உள்ளூர் நிர்வாக அமைப்பு போன்றவை)	Dept of education கல்வித்துறை tribal/social welfare dept பழங்குடியினர் / சமூக நலத்துறை local body school உள்ளாட்சி அமைப்பு பள்ளி private aided school அரசு உதவி பெறும் தனியார் பள்ளி private unaided school அரசு உதவி பெறாத தனியார் பள்ளி other recognized schools மற்ற அங்கீகரிக்கப்பட்ட பள்ளிகள் unrecognized schools – religious அங்கீகரிக்கப்படாத பள்ளிகள் - மதம் சம்பந்தப்பட்டவை Other unrecognized schools மற்ற அங்கீகரிக்கப்படாத பள்ளிகள் other (specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09	01 02 03 04 05 06 07 08 09
314.	How much did give in the last 12 months on tuition, hostel, books, uniforms, and all other school-related expense?கடந்த	Rs. ரூபாயில்									

Q.no	Questions	Options	CHILD 1 குழந்தை 1	CHILD 2 குழந்தை 2	CHILD 3 குழந்தை 3	CHILD 4 குழந்தை 4	CHILD 5 குழந்தை 5	CHILD 6 குழந்தை 6	CHILD 7 குழந்தை 7	CHILD 8 குழந்தை 8	CHILD 9 குழந்தை 9
	12 மாதங்களில் கற்பித்தல், தங்கும் விடுதி, புத்தகங்கள், சீருடை மற்றும் அது போன்ற இதர செலவுகளுக்கு நீங்கள் எவ்வளவு பணம் செலவழித்தீர்கள்?										
315.	Is [...] married? [...]க்கு திருமணம் ஆகிவிட்டதா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327
316.	If yes, what year was [...] married? திருமணம் ஆகியிருந்தால், [...] க்கு எந்த வருடம் திருமணம் ஆயிற்று?	Year வருடம்									
317.	Child's Relation to spouse before marriage திருமணத்துக்கு முன் உங்கள் மகன்/ மகளுக்கு அவருடைய வாழ்க்கைத் துணை என்ன உறவு?	CODE குறியீட்டு எண்									
318.	Caste of child's spouse மகன்/ மகளின் வாழ்க்கைத் துணையின் ஜாதி	(specify) (குறிப்பிடவும்)									
319.	Spouse' Caste CODE அவருடைய வாழ்க்கைத் துணையின் ஜாதி குறியீட்டு எண்	CODE குறியீட்டு எண்									
320.	Child's Spouse's highest level of education அவருடைய வாழ்க்கைத் துணை அதிக பட்சம் எது வரை படித்திருக்கிறார்?	1 st standard 1வது வகுப்பு	01	01	01	01	01	01	01	01	01
		2 nd standard 2வது வகுப்பு	02	02	02	02	02	02	02	02	02
		3 rd standard 3வது வகுப்பு	03	03	03	03	03	03	03	03	03
		4 th standard 4வது வகுப்பு	04	04	04	04	04	04	04	04	04
		5 th standard 5வது வகுப்பு	05	05	05	05	05	05	05	05	05
		6 th standard 6வது வகுப்பு	06	06	06	06	06	06	06	06	06
		7 th standard 7வது வகுப்பு	07	07	07	07	07	07	07	07	07
		8 th standard 8வது வகுப்பு	08	08	08	08	08	08	08	08	08
		9 th standard 9வது வகுப்பு	09	09	09	09	09	09	09	09	09
		10 th standard / SSLC 10வது வகுப்பு/ எஸ்எஸ்எல்சி	10	10	10	10	10	10	10	10	10
		11 th standard / Junior college 11வது வகுப்பு/ இளையவர்கள் கல்லூரி	11	11	11	11	11	11	11	11	11
		12 th std /HSC/ Junior college 12 வது வகுப்பு/ மேல்நிலைப்பள்ளி / இளையவர்கள் கல்லூரி	12	12	12	12	12	12	12	12	12
		Diploma Course பட்டய படிப்பு	13	13	13	13	13	13	13	13	13
		Degree பட்ட படிப்பு	14	14	14	14	14	14	14	14	14
		Post Graduation பட்ட மேற் படிப்பு	15	15	15	15	15	15	15	15	15
		Professional Degree தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட படிப்பு	16	16	16	16	16	16	16	16	16
		Professional Post Graduation தொழில் நெறிஞர்கள் பட்ட மேற் படிப்பு	17	17	17	17	17	17	17	17	17
		Certificate course சான்றிதழ் படிப்பு	18	18	18	18	18	18	18	18	18
		Others (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	19	19	19	19	19	19	19	19	19
321.	What was the amount your family paid for dowry? [CASH GIVEN AT THAT TIME] உங்கள்	Value in Rs. மதிப்பு ரூபாயில்									

Q.no	Questions	Options	CHILD 1 குழந்தை 1	CHILD 2 குழந்தை 2	CHILD 3 குழந்தை 3	CHILD 4 குழந்தை 4	CHILD 5 குழந்தை 5	CHILD 6 குழந்தை 6	CHILD 7 குழந்தை 7	CHILD 8 குழந்தை 8	CHILD 9 குழந்தை 9
	குடும்பத்தினர் எவ்வளவு ரூபாய் வரதட்சணையாக கொடுத்தீர்கள்? (அந்த சமயத்தில் ரொக்கமாகக் கொடுத்த பணம்)										
322.	What is the CURRENT value of the gifts your family gave for the wedding [include GOLD]? உங்கள் குடும்பத்தினர் திருமண சீராகக் கொடுத்த பொருட்களின் இன்றைய மதிப்பு என்ன? (தங்கம் உட்பட)	Value in Rs. மதிப்பு ரூபாயில்									
323.	What is the amount your family received for dowry, at the time of marriage?[CASH GIVEN AT THAT TIME] திருமணத்தின் போது, உங்கள் குடும்பத்தினர் எவ்வளவு ரூபாய் வரதட்சணையாக வாங்கினீர்கள்? (ரொக்கமாகக் கொடுத்த பணம்)	Value in Rs. மதிப்பு ரூபாயில்									
324.	What is CURRENT value of the gifts your family received [include gold], at the time of marriage? உங்கள் குடும்பத்தினர் திருமணம் நடந்த சமயத்தில், திருமண சீராகப் பெற்ற பொருட்களின் இன்றைய மதிப்பு என்ன? (தங்கம் உட்பட)	Value in Rs. மதிப்பு ரூபாயில்									
325.	Does your child have any children? உங்கள் மகன்/ மகளுக்குக் குழந்தைகள் இருக்கிறார்களா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327	02 → 327
326.	If yes, how many? ஆம் என்றால், எத்தனை பேர்?	Boys ஆண்கள்									
		Girls பெண்கள்									
327.	Did [...] inherit any land? [...]க்கு பரம்பரை சொத்தாக ஏதாவது நிலம் கிடைத்ததா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 → 329	02 → 329	02 → 329	02 → 329	02 → 329	02 → 329	02 → 329	02 → 329	02 → 329
328.	If yes, how much? (acres) ஆம் என்றால், எத்தனை? (ஏக்கர்கள்)	Acres ஏக்கர்கள்									
329.	Value of [...] other inherited assets? (Rs) [...]க்கு உள்ள வேறு பரம்பரை சொத்துக்களின் மதிப்பு என்ன? (ரூபாயில்)	Rs. ரூபாயில்									
330.	Does [...] live in this village? [...]..இந்த கிராமத்தில் வசிக்கிறாரா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 →333	02 →333	02 →333	02 →333	02 →333	02 →333	02 →333	02 →333	02 →333
331.	If yes, HH ID, member ID ஆம் என்றால், குடும்பத்தின் அடையாள எண், உறுப்பினர் அடையாள எண்	HH ID குடும்பத்தின் அடையாள எண்									
		Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்									

Q.no	Questions	Options	CHILD 1 குழந்தை 1	CHILD 2 குழந்தை 2	CHILD 3 குழந்தை 3	CHILD 4 குழந்தை 4	CHILD 5 குழந்தை 5	CHILD 6 குழந்தை 6	CHILD 7 குழந்தை 7	CHILD 8 குழந்தை 8	CHILD 9 குழந்தை 9
332.	If in village, do you farm/ work together? இந்த கிராமத்தில் என்றால், நீங்கள் ஒன்றாக வேலை / விவசாயம் செய்வதுண்டா?	Yes ஆம்	01 → 339	01 → 339	01 → 339	01 → 339	01 → 339	01 → 339	01 → 339	01 → 339	01 → 339
		NO இல்லை	02 → 339	02 → 339	02 → 339	02 → 339	02 → 339	02 → 339	02 → 339	02 → 339	02 → 339
333.	Where does [...] live now? [...] இப்போது எங்கு வசிக்கிறார்?	Village/ Town name கிராமம் / டவுனின் பெயர்									
		Village / Town CODE கிராமம்/ டவுன் குறியீடு									
		Taluk தாலுக்கா									
		Taluk CODE தாலுக்கா குறியீடு									
		District மாவட்டம்									
		District CODE மாவட்ட குறியீடு									
		State மாநிலம்									
		State CODE மாநில குறியீடு									
334.	What is the distance (one way) in km? கிராமத்தில் இருந்து எவ்வளவு தூரம்? (ஒரு வழி) (கிலோ மீட்டரில்)	Km கி.மீ									
335.	When did [...] last visit you? [...] கடைசியாக எந்த வருடம் உங்கள் வீட்டுக்கு வந்தார்?	YYYY									
336.	No. of visits by [...] in last 12 months? [...] கடந்த 12 மாதங்களில் எத்தனை முறை வந்தார்?	Number எண்ணிக்கை									
337.	No. of calls, letters, other contacts in last 12 months? கடந்த 12 மாதங்களில் வந்த தொலைபேசி அழைப்பு, கடிதங்கள் அல்லது மற்ற தொடர்புகளின் எண்ணிக்கை	Number எண்ணிக்கை									
338.	How many people in total live in [...] household? [...] அவருடைய குடும்பத்தில் மொத்தம் எத்தனை பேர் வசிக்கிறார்கள்?	Number எண்ணிக்கை									
339.	How much money did your household contribute to [...]’s household, if any, in the past year? (Rs) உங்கள் குடும்பத்தினர் [...]..ன் குடும்பத்தினருக்கு கடந்த வருடத்தில் ஏதாவது பணம் கொடுத்திருந்தால் எவ்வளவு பணம் கொடுத்தீர்கள்?	Rs. ரூபாயில்									
340.	How much money did [...]’s household contribute to your household, if any, in the past year? (Rs) கடந்த வருடத்தில் [...] குடும்பத்தினர் உங்கள் குடும்பத்தினருக்கு ஏதாவது பணம் கொடுத்திருந்தால்	Rs. ரூபாயில்									

Q.no	Questions	Options	CHILD 1 குழந்தை 1	CHILD 2 குழந்தை 2	CHILD 3 குழந்தை 3	CHILD 4 குழந்தை 4	CHILD 5 குழந்தை 5	CHILD 6 குழந்தை 6	CHILD 7 குழந்தை 7	CHILD 8 குழந்தை 8	CHILD 9 குழந்தை 9
	எவ்வளவு பணம் கொடுத்தார்கள்?										
341.	Child's Primary Occupational Status உங்கள் மகன்/ மகளின் முதன்மையான தொழில் /வேலை நிலை	Description விவரம்									
		STATUS CODE வேலை நிலைகுறியீடு									
342.	Child's Primary Industry of work & Primary Occupation உங்கள் மகன்/ மகள் வேலை பார்க்கும் முதன்மையான தொழிற்சாலை மற்றும் முதன்மையான தொழில் / வேலை என்ன?	Description விவரம்									
		NIC-CODE என்ஐசி குறியீடு									
		NCO code என்சிஓ குறியீடு									
343.	Does child's household currently own any land? உங்கள் மகன்/ மகள் குடும்பத்திற்கு தற்போது நிலம் ஏதாவது சொந்தமாக உள்ளதா?	Yes ஆம்	01	01	01	01	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 → Next Child	02 → Next Child	02 → Next Child	02 → Next Child	02 → Next Child	02 → Next Child	02 → Next Child	02 → Next Child	02 → SECTION 4
344.	How much agricultural land does child's household currently own? உங்கள் மகன்/ மகள் குடும்பத்திற்கு தற்போது சொந்தமாக எவ்வளவு விவசாய நிலம் உள்ளது?	Acres ஏக்கர்கள்									
345.	How much of that agricultural land is irrigated? நீர்ப்பாசனம் செய்யப்படும் நிலம் எவ்வளவு?	Acres ஏக்கர்கள்									
346.	How much is unirrigated? நீர்ப்பாசனம் செய்யப்படாத நிலம் எவ்வளவு?	Acres ஏக்கர்கள்									
347.	How much non-agricultural landholdings does [...] own? [...] க்கு விவசாயத்திற்கு அல்லாத வேறு நிலம் எவ்வளவு சொந்தமாக உள்ளது?	Acres ஏக்கர்கள்									
			→ NextChild	→ Next Child	→ Next Child	→ Next Child	→ Next Child	→ Next Child	→ Next Child	→ Next Child	→SECTION 4

SECTION 4 : TIME ACTIVITY- RESPONDENT AND RESIDENT CHILDREN (Ages0-13 years)

பகுதி 4 : குறிப்பிட்ட நேரங்களில் ஈடுபடும் வேலைகள் - பேட்டி அளிப்பவர் மற்றும் குடும்பத்தில் வசிக்கும் குழந்தைகள் (வயது 0-13 வருடங்கள்)

Q.no	Questions	Options	Code
INVESTIGATOR CHECK : SEE FERTILITY GRID Q. 226, 228 பேட்டி எடுப்பவர் கவனத்திற்கு : கருத்தரிப்பு அட்டவணை Q. 226, 228 பார்க்கவும்			
401.	Does the woman have children ages 13 completed years and younger? [born after January 1, 1996?] அந்த பெண்மணிக்கு 13 வயது முடிவடைந்த மற்றும் அதற்குக் குறைவான வயதுடைய குழந்தைகள் உள்ளனரா? (ஜனவரி 1, 1996 பிறகு பிறந்த)	Yes ஆம் No இல்லை	01 02 →406
402.	No of children 4 completed years and below _____ 4 வயது முடிவடைந்த மற்றும் அதற்குக் குறைவான வயதுடைய குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை	No. எண்ணிக்கை	
403.	No. of children 4 completed years and below who are household members _____ 4 வயது முடிவடைந்த மற்றும் அதற்கு குறைவான வயதுடைய குடும்ப உறுப்பினர்களாக உள்ள குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை	No. எண்ணிக்கை	
404.	No of Children 5 years to 13 years _____ 5 வயதில் இருந்து 13 வயதிற்கு உட்பட்ட குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை	No. எண்ணிக்கை	
405.	No of Children 5 years to 13 years who are household members 5 வயதில் இருந்து 13 வயதிற்கு உட்பட்ட குடும்ப உறுப்பினர்களாக உள்ள குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை	No. எண்ணிக்கை	

Record activities of CHILD AGE 4 AND YOUNGER using CODE 2 and for AGES 5 AND OLDER, use CODES 1 4 வயது மற்றும் அதற்கு கீழே உள்ள இளவயது குழந்தைகளின் செயல்முறைகளுக்கு குறியீடு 2 மற்றும் 5 வயது அதற்கு மேற்பட்டவர்களுக்கு குறியீடு 1-ஐ பயன்படுத்தி செயல்முறைகளை பதிவு செய்யவும்

CODE 1: WOMEN AND CHILDREN 5 YEARS to 13 YEARS பெண்கள் மற்றும் 5 வயதிலிருந்து 13 வயதிற்குட்பட்ட குழந்தைகள்		CODE 2: CHILDREN 4 YEARS AND YOUNGER 4 வயது மற்றும் அதற்கும் கீழே உள்ள இளவயது குழந்தைகள்	
Agriculture (own field) விவசாயம் (சொந்த நிலத்தில்)	01	In mother's arms/attached to mother அம்மாவின் கரங்களில்/அம்மாவுடன் இணைந்து	01
Cattle care கால்நடைகள் பராமரிப்பது	02	In the same room as mother அம்மா உள்ள அதே அறையில்	02
Ag. Wage labor விவசாய கூலி வேலை	03	In the same dwelling, not in same room அதே வீட்டில் ஆனால் அதே அறையில் அல்ல	03
Non-ag wage labor விவசாயம் அல்லாத கூலி வேலை	04	Not in the same dwelling (outside) அதே வீட்டில் அல்ல (வெளியில்)	04
Salaried employment சம்பளம் பெறும் தொழில்	05		
Self-employed activities சுய தொழில் வேலைகள்	06		
Studying படிப்பது	07		
Cleaning/washing சுத்தம் செய்வது/ துணி துவைப்பது	08		
Cooking சமையல் செய்வது	09		
Childcare குழந்தை பராமரிப்பு	10		
Shopping கடையில் பொருட்கள் வாங்குவது	11		
Other household work மற்ற வீட்டு வேலைகள்	12		
Grinding and pounding grain தானியங்கள் அரைப்பது/ உமி நீக்குவது	13		
Collecting fuel எரிபொருள் சேகரிப்பது	14		
Fetching water தண்ணீர் கொண்டுவருவது	15		
Leisure ஓய்வு நேரம்	16		
Sleeping தூங்குவது	17		
Other (specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	18		
Other (specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	19		

INSTRUCTION: RECORD NAMES, MEMBER IDS, AGES OF ALL THE WOMEN'S CORESIDENT CHILDREN AGES 13 AND YOUNGER, INCLUDING INFANTS, IN THE ACTIVITY GRIDS. LIST YOUNGEST CHILD AS CHILD 1, NEXT YOUNGEST CHILD AS CHILD 2, ETC.

குறிப்புகள் : குடும்பத்திலுள்ள அனைத்துப் பெண்களுடைய, அவர்களுடன் சேர்ந்து வசிக்கக்கூடிய, 13 வயது மற்றும் அதற்கும் கீழேயுள்ள இளவயது (கைக்குழந்தைகள் உட்பட) குழந்தைகளின் பெயர்கள், குடும்ப உறுப்பினர் அடையாள எண்கள் மற்றும் வயதுகளை, செய்யும் செயல்களுக்கான அட்டவணையில் பதிவு செய்யவும். மிக இளவயது குழந்தையை குழந்தை1 மற்றும் அதற்கு அடுத்த வயதுடைய குழந்தையை குழந்தை2 என்கிற முறையில் ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் வரிசை எண் கொடுத்து பதிவு செய்யவும்.

“Now I would like to record activities (and activities of all children 13 years and younger during the last weekday, from waking up to going to sleep “இப்போது கடந்த வழக்கமான சாதாரண வார நாளின் அன்றைய தினத்தில் காலை கண் விழித்த நேரத்திலிருந்து இரவு தூங்கச் செல்லும் நேரம் வரை உங்களுடைய செயல்பாடுகளையும் மற்றும் உங்களுடன் சேர்ந்து வசிக்கும் உங்களுடைய 13 வயது மற்றும் அதற்கும் கீழேயுள்ள இளவயது (கைக்குழந்தைகள் உட்பட) குழந்தைகளின் செயல்பாடுகளையும் நான் பதிவு செய்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.”

406. Current Season: Typical Weekday (last non-weekend day) தற்போதைய பருவ காலம் : சாதாரண வார நாள் (கடைசியான வார இறுதி அல்லாத வழக்கமான நாள்) “What did you/ your child do on the last weekday, starting with the time you/ your child woke up in the morning?” “கடந்த சாதாரண வேலை நாளில் நீங்கள் / உங்கள் குழந்தைகள் காலை கண் விழித்து எழுந்ததிலிருந்து என்னென்ன செய்தீர்கள்?”								
		ID பெண் அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்
Name பெயர்								
ID உறுப்பினர் அடையாள எண்								
AGE வயது								
	4:00							
	:30							
	5:00							
	:30							
DAWN	6:00							
பொழுது விடியும்போது	:30							
	7:00							
	:30							
	8:00							
	:30							
SUN HALF	9:00							
WAY UP	:30							
சூரியன் பாதி வழியில்	10:00							
இருக்கும்போது	:30							
	11:00							
	:30							
NOON (SUN	12:00							
DIRECTLY	:30							
ABOVE)	1:00							
மதிய வேளை	:30							
(சூரியன் உச்சியில்	2:00							
இருக்கும்போது)	:30							
SUN HALF	3:00							
WAY DOWN	:30							
சூரியன் பாதி	4:00							
இறங்கும்போது	:30							
	5:00							
	:30							
DUSK	6:00							
அந்தி சாயும்வேளை	:30							
NIGHTFALL	7:00							
இரவு வேளை	:30							
	8:00							
	:30							
	9:00							
	:30							
	10:00							
	:30							
	11:00							
	:30							

407. Investigator: "What did you/ your child do on the last weekend day, starting with the time you/ your child woke up in the morning?" பேட்டி காண்பவர்கேட்கவும் : "கடந்த வார இறுதி நாளில் நீங்கள் / உங்கள் குழந்தை காலையில் கண் விழித்து எழுந்ததிலிருந்து என்னென்ன செய்தீர்கள்?"

		Female ID பெண் அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்
	Name பெயர்							
	Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்							
	AGE வயது							
	4:00							
	:30							
	5:00							
	:30							
DAWN	6:00							
பொழுது விடியும்போது	:30							
	7:00							
	:30							
	8:00							
	:30							
SUN HALF	9:00							
WAY UP	:30							
சூரியன் பாதி வழியில்	10:00							
இருக்கும்போது	:30							
	11:00							
	:30							
NOON (SUN	12:00							
DIRECTLY	:30							
ABOVE)	1:00							
மதிய வேளை	:30							
(சூரியன் உச்சியில் இருக்கும்போது)	2:00							
	:30							
SUN HALF	3:00							
WAY DOWN	:30							
சூரியன் பாதி இறங்கும்போது	4:00							
	:30							
	5:00							
	:30							
DUSK	6:00							
அந்தி சாயும்வேளை	:30							
NIGHTFALL	7:00							
இரவு வேளை	:30							
	8:00							
	:30							
	9:00							
	:30							
	10:00							
	:30							
	11:00							
	:30							

408. A. "During [MONTH], what did you/ child do on typical day, starting with time you/ your child woke up I morning?"
 "கடந்த [-----] மாதத்தின் ஒரு வழக்கமான நாளில் நீங்கள் / உங்கள் குழந்தை காலை கண் விழித்த நேரத்தில் துவங்கி என்னென்ன செய்தீர்கள்?"

TAI [MID JANUARY-MID FEBRUARY]: Typical Day								
தைமாதம் (ஜனவரி மத்தியிலிருந்து ஃபிப்ரவரி மத்தியபகுதி வரை) வழக்கமான சாதாரண நாளில்								
		Female ID பெண் அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்
	Name பெயர்							
	Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்							
	AGE வயது							
	4:00							
	:30							
	5:00							
	:30							
DAWN	6:00							
பொழுது விடியும்போது	:30							
	7:00							
	:30							
	8:00							
	:30							
SUN HALF	9:00							
WAY UP	:30							
சூரியன் பாதி வழியில்	10:00							
இறங்கும்போது	:30							
	11:00							
	:30							
NOON (SUN	12:00							
DIRECTLY	:30							
ABOVE)	1:00							
மதிய வேளை	:30							
சூரியன் உச்சியில்	2:00							
இறங்கும்போது	:30							
	3:00							
SUN HALF	:30							
WAY DOWN	4:00							
சூரியன் பாதி இறங்கும்போது	:30							
	5:00							
	:30							
DUSK	6:00							
அந்தி சாயும்வேளை	:30							
NIGHTFALL	7:00							
இரவு வேளை	:30							
	8:00							
	:30							
	9:00							
	:30							
	10:00							
	:30							
	11:00							
	:30							

409. "During [MONTH], what did you/ your child do on a typical day, starting with what time you/ your child woke up in the morning?" "கடந்த [-----] மாதத்தின் ஒரு வழக்கமான நாளில் நீங்கள் / உங்கள் குழந்தை காலை கண் விழித்த நேரத்தில் துவங்கி என்னென்ன செய்தீர்கள்?"

PURATTACI [MID SEPTEMBER- MID OCTOBER]: Typical Day								
புரட்டாசி (செப்டம்பர் மத்தியிலிருந்து அக்டோபர் மத்திய பகுதி வரை) வழக்கமான சாதாரண நாளில்								
		Female ID பெண் அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்	Child ID குழந்தை அடையாள எண்
	Name பெயர்							
	Member ID உறுப்பினர் அடையாள எண்							
	AGE வயது							
	4:00							
	:30							
	5:00							
	:30							
DAWN	6:00							
பொழுது விடியும்போது	:30							
	7:00							
	:30							
	8:00							
	:30							
SUN HALF	9:00							
WAY UP	:30							
சூரியன் பாதி வழியில்	10:00							
இருக்கும்போது	:30							
	11:00							
	:30							
NOON (SUN	12:00							
DIRECTLY	:30							
ABOVE)	1:00							
மதிய வேளை	:30							
சூரியன் உச்சியில்	2:00							
இருக்கும்போது	:30							
SUN HALF	3:00							
WAY DOWN	:30							
சூரியன் பாதி	4:00							
இறங்கும்போது	:30							
	5:00							
	:30							
DUSK	6:00							
அந்தி சாயும்வேளை	:30							
NIGHTFALL	7:00							
இரவு வேளை	:30							
	8:00							
	:30							
	9:00							
	:30							
	10:00							
	:30							
	11:00							
	:30							

SECTION 5: CHILD ACTIVITY OUTSIDE THE HOUSEHOLD – RESIDENT CHILDREN, 5- 13 YEARS

பகுதி 5 : வீட்டிற்கு வெளியே குழந்தைகளின் செயல்பாடுகள் - குடும்பத்தினருடன் சேர்ந்து வசிக்கும் 5 வயதிலிருந்து 13 வயதிற்குட்பட்ட குழந்தைகள்

INVESTIGATOR: SEE Q. 405 , RECORD Resident Children between 5 years and 13 years _____

பேட்டி எடுப்பவர் கவனத்திற்கு : கே.405 -ஐப் பார்த்து குடும்பத்தினருடன் சேர்ந்து வசிக்கும் 5 வயதிலிருந்து 13 வயதிற்குட்பட்ட

குழந்தைகளை பதிவு செய்துகொள்ளவும்

INSTRUCTION: RECORD NAMES, MEMBER IDS, AND AGES OF WOMAN'S CORESIDENT CHILDREN AGES 5-13 YEARS OLD BELOW, IN THE ACTIVITY GRIDS. LIST YOUNGEST CHILD AS CHILD 1, NEXT YOUNGEST CHILD AS CHILD 2, ETC.

குறிப்புகள் : குடும்பத்திலுள்ள இந்த பெண்ணின் இங்கு வசிக்கக்கூடிய, 5 விருந்து 13 வயது வரையிலான குழந்தைகளின் பெயர்கள், குடும்ப உறுப்பினர் அடையாள எண்கள் மற்றும் வயதுகளை, செய்யும் செயல்களுக்கான அட்டவணையில் பதிவு செய்யவும். மிக இளவயது குழந்தையை குழந்தை 1 மற்றும் அதற்கு அடுத்த வயதுடைய குழந்தையை குழந்தை 2 என்கிற முறையில் ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் வரிசை எண் கொடுத்து பதிவு செய்யவும்.

Q.no.	Questions.	Options	CHILD 1	CHILD 2	CHILD 3	CHILD 4	CHILD 5
501.		NAME பெயர்					
502.		MEMBER ID உறுப்பினர் அடையாள எண்					
503.		AGE வயது					
504.	At any time during the past year, Did [...] do any kind of work or help for someone who is not a member of this household? கடந்த வருடத்தில் எப்போதாவதுஇந்தக் குடும்பத்தினர் அல்லாத யாருக்காவது ஏதாவது வேலைகள் அல்லது உதவிகள் செய்தார்களா?	Yes ஆமாம் No இல்லை	01 →506	01 →506	01 →506	01 →506	01 →506
505.	If no, did [...] do work or help someone during holidays or breaks from school? இல்லை என்றால் யாருக்காவது விடுமுறை நாட்களினோ அல்லது பள்ளியில் இடைவேளை கிடைக்கும்போதோ வேலை அல்லது உதவி செய்ததுண்டா?	Yes ஆமாம் No இல்லை	01 02 → next child	01 02 → next child	01 02 → next child	01 02 → next child	01 02 → SECT. 6
506.	Did [...] do work or help for someone in all months, or some months? யாருக்காவது எல்லா மாதங்களிலும் அல்லது சில மாதங்கள் மட்டும் வேலை அல்லது உதவி செய்தார்களா?	All months எல்லா மாதங்களும் Some months சில மாதங்கள் மட்டும்	01 →508	01 →508	01 →508	01 →508	01 →508
507.	What are all the months did [...] do work for someone who is not a member of this household, or outside this household? குடும்ப உறுப்பினர் அல்லாதவருக்கோ அல்லது குடும்பத்திற்கு வெளியே உள்ளவர்களுக்கோஎந்தெந்த மாதங்களில் வேலை அல்லது உதவி செய்தார்?	January ஜனவரி February ஃபிப்ரவரி March மார்ச் April ஏப்ரல் May மே June ஜூன் July ஜூலை August ஆகஸ்ட் September செப்டம்பர் October அக்டோபர் November நவம்பர் December டிசம்பர்	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12
508.	How many weeks did [...] work or help in the last one year? கடந்த ஒரு வருடத்தில்எத்தனை வாரங்கள் வேலை அல்லது உதவி செய்தார்?	Weeks வாரங்கள்					
509.	On average, how many hours per day did [...] work or help? IF MORE THAN ONE JOB, INCLUDE HOURS AT ALL JOBS சராசரியாக கடந்த ஒரு வருடத்தில் ஒரு நாளைக்குஎத்தனை மணி நேரம் வேலை பார்த்தார்? அல்லது உதவி செய்தார்? ஒன்றிற்கு மேற்பட்ட வேலைகள் செய்திருந்தால் எல்லா வேலைகளுக்கும் ஆன நேரங்களையும் கூட்டி சொல்லவும்	Hours per day மணி நேரம்					

Q.no.	Questions.	Options	CHILD 1	CHILD 2	CHILD 3	CHILD 4	CHILD 5
510.	What kind of work did [...] do? IF MORE THAN ONE, ASK FOR JOB CHILD DID THE LONGEST AMT. OF TIMEஎந்த வகையான வேலை பார்த்தார்? ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வேலைகள் செய்திருந்தால் அவற்றுள் மிக அதிக நேரத்துக்கு அவர் மகன்/ மகள் செய்த வேலை எது என்று கேட்கவும்						
	Status வேலையின் நிலைமை	Description விவரம்					
		CODE குறியீடு					
	Industry & Occupation தொழில் துறை & வேலை செய்யும் தொழில்	Description விவரம்					
		NIC-CODE என்ஐசி குறியீடு					
		NCO code என்சிஓ குறியீடு					
511.	On average, How many days did the child work/ week? சராசரியாக வாரத்தில் எவ்வளவு நாட்கள் குழந்தை வேலை பார்த்தார்?	Days நாட்கள்					
512.	On average, How many hours/day? சராசரியாக ஒரு நாளில் எத்தனை மணி நேரம் வேலை பார்த்தார்?	Hours மணிகள்					
513.	What is the amount of money and in- kind payments [...] receive, and how often does [...] receive them? (-----) க்கு எவ்வளவு ரூபாய் அல்லது பொருள் சம்பளமாகக் கிடைத்தது? அதை எவ்வளவு (-----) அடிக்கடி பெற்றார்? TIME CODE காலநேரக் குறியீடு	Cash - Rs பணம் ரூபாய்					
		TIME CODE காலநேரக் குறியீடு					
		In kind – Rs பொருளாக எனில்- ரூபாயில் மதிப்பு					
	Hourly மணி நேரத்திற்கு 01 Daily தினசரி 02 Weekly வாரம் 03 Fortnight 15 நாட்களுக்கு ஒருமுறை 04 Monthly மாதம் 05 Quarter காலாண்டு 06 Half year அரையாண்டு 07 Year வருடம் 08 others மற்றவை 09	TIME CODE காலநேரக் குறியீடு					
514.	Does [...] receive meals on the days he/she works?அவர்/அவள் வேலை செய்யும் நாட்களில் அவருக்கு சாப்பாடு கிடைக்கிறதா ?	Yes ஆமாம்	01	01	01	01	01
		NO இல்லை	02 → 516	02 → 516	02 → 516	02 → 516	02 → 516
515.	If yes, how many meals per day? ஆம் என்றால், ஒரு நாளைக்கு எத்தனை வேளை சாப்பாடு கிடைக்கிறது?	Num. எண்ணிக்கை					
516.	What percent (%) of the CASH earnings were contributed to the household? ரொக்கமாகச் சம்பாதிப்பதில் எவ்வளவு சதவீதம் குடும்பத்திற்கு பங்களிப்பாக கொடுக்கப்பட்டது? %		→next child அடுத்த குழந்தை	→next child அடுத்த குழந்தை	→next child அடுத்த குழந்தை	→next child அடுத்த குழந்தை	→ SECT. 6

SECTION 6: CONTRACEPTIVE KNOWLEDGE AND CURRENT USE

பகுதி 6 கருத்தடை சாதனங்கள் பற்றி அறிந்திருத்தல் மற்றும் தற்போதைய பயன்பாடு

KNOWLEDGE OF FAMILY PLANNING: TO EVER MARRIED WOMEN AGED 15-49

குடும்பக் கட்டுப்பாடு பற்றி அறிந்திருத்தல்- எப்போதாவது திருமணமான 15-49 வயதிற்குட்பட்ட பெண்களைக் கேட்கவும்.

“I would like to talk to you about family planning – the various ways a couple can use to delay or avoid a pregnancy.” உங்களிடம் குடும்பக் கட்டுப்பாடு - தம்பதிகள் கர்ப்பத்தைத் தள்ளிப்போடுவதற்கோ அல்லது தவிர்ப்பதற்கோ பயன்படுத்தக்கூடிய பல்வேறு முறைகள் - பற்றிப் பேச விரும்புகிறேன்

Q. No	Questions	A. Heard About? கேள்விப்பட்டிருக்கிறீர்களா?		B. Ever Used? எப்போதாவது பயன்படுத்தியிருக்கிறீர்களா?	
		Yes ஆம்	No இல்லை	Yes ஆம்	No இல்லை
	<p>“Have you heard about [...]”? நீங்கள், [...]பற்றிக் கேள்விப்பட்டிருக்கிறீர்களா? FOR METHODS HEARD ABOUT, ASK: “Have you ever used [...]?” கேள்விப் பட்டிருக்கும் முறைகளுக்குக் கேட்கவும் [...]ஐ நீங்கள் எப்போதாவது பயன்படுத்தியிருக்கிறீர்களா? INSTRUCTION: COMPLETE 601A- 610A BEFORE ASKING 601B-610B. குறிப்பு. கே.601A முதல் கே.610 A வரை மேலிருந்து கீழ் வரிசையாகக் கேட்டு முடித்தபிறகு கே.601B முதல் கே.610B வரை கேட்கவும்</p>	Yes ஆம்	No இல்லை	Yes ஆம்	No இல்லை
601.	Female Sterilization பெண் குடும்ப கட்டுப்பாடு [women can have an operation to avoid having any more children] (மேற்கொண்டு குழந்தை பிறக்காமல் இருப்பதற்காக பெண்கள் அறுவை சிகிச்சை செய்து கொள்ளலாம்)	01	02	01	02
602.	Male sterilization ஆண் குடும்ப கட்டுப்பாடு [men can have an operation to avoid having any more children] (மேற்கொண்டு குழந்தை பிறக்காமல் இருப்பதற்காக ஆண்கள் அறுவை சிகிச்சை செய்து கொள்ளலாம்)	01	02	01	02
603.	Pills மாத்திரை [women can take a pill every day or every week to avoid becoming pregnant] (கர்ப்பமாவதைத் தவிர்ப்பதற்காக தினமும் அல்லது வாராவாரம் பெண்கள் மாத்திரை எடுத்துக் கொள்ளலாம்)	01	02	01	02
604.	Injectables / Implants ஊசி குத்திக் கொள்ளுதல் [women can have an injection by a health provider that stops them from becoming pregnant for one or more months] (ஆரோக்கிய சேவையளிப்பவரிடம் சென்று பெண்கள் ஊசி போட்டுக் கொள்ளலாம். அது அவர்கள் ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட மாதங்கள் கர்ப்பமாகாமல் தடுக்கும்)	01	02	01	02
605.	IUD or Loop [like Copper T] ஐ யூ டி அல்லது லூப் (காப்பர் டி போன்றவை) [women can have a loop or coil placed inside them by a doctor or a nurse] (ஒரு டாக்டர் அல்லது நர்ஸின் உதவியுடன் தனக்குள் ஒரு லூப் அல்லது சுருளை வைத்துக் கொள்ளலாம்)	01	02	01	02
606.	Condom [like Niroth] ஆணுறை (நிரோத் போன்றவை) [men can put a rubber sheath on their penis before sexual intercourse] (உடலுறவு கொள்வதற்கு முன் ஆண்கள் தங்கள் ஆணுறுப்பின் மீது ரப்பர் உறை ஒன்றை போட்டுக் கொள்ளலாம்)	01	02	01	02
607.	Rhythm பாதுகாப்பான காலங்களை பின்பற்றுவது [Every month that a woman is sexually active she can avoid pregnancy by not having sexual intercourse on the days of the month she is most likely to get pregnant]. (மாதா மாதம் எந்தெந்த நாட்களில் உடல்ரீதியாக பெண்கள் அதிக கர்ப்பம் தரிக்க வாய்ப்பு உள்ளதோ அந்த நாட்களில் உடலுறவு கொள்ளாமல் இருத்தல்)	01	02	01	02
608.	Withdrawal எடுத்துக்கொள்வது [men can be careful and pull out before climax] (உச்ச கட்டத்துக்கு முன்பே ஆண் ஜாக்கிரதையாக இருந்து வெளியே எடுத்துவிடுதல்)	01	02	01	02
609.	Emergency Contraception [women can take pills up to three days after sexual intercourse to avoid becoming pregnant] அவசர கால கர்ப்பத் தடை (உடலுறவு கொண்ட பிறகு 3 நாட்களுக்கு மாத்திரை எடுத்துக் கொண்டு கர்ப்பத்தைத் தவிர்த்தல்)	01	02	01	02
610.	Have you heard of other ways women can used to avoid pregnancy? பெண்கள் கர்ப்பத்தைத் தவிர்த்தக்கூடிய வேறு ஏதாவது முறைகளை நீங்கள் அறிந்திருக்கிறீர்களா?	01	02		
	a. If yes, Specify ஆம் எனில், குறிப்பிடவும்			01	02
	b. If yes, Specify ஆம் எனில், குறிப்பிடவும்			01	02

Q. No	Questions	Options	Codes	skip
611.	INVESTIGATOR CHECK: WAS “YES” (CODE 1) CIRCLED for any questions 601B-610B above? பேட்டி காண்பவர் சரி பார்க்கவும். மேலே 601B-610B ல் ஆமாம் என்று (குறியீடு 1) என்று ஏதாவது கேள்விகளுக்கு ட்டமிடப்பட்டிருக்கிறதா?	Yes ஆம்	01	→Q 614
		No இல்லை	02	
612.	Just to check - Have you or your husband ever used anything or tried in any way to delay or avoid getting pregnant?	Yes ஆம்	01	
	சரிபார்ப்பதற்காக. நீங்களோ அல்லது உங்கள் கணவரோ கர்ப்பத்தைத் தள்ளிப்போடுவதற்கோ அல்லது தவிர்ப்பதற்கோ எப்போதாவது ஏதாவது முறையைப் பயன்படுத்தியிருக்கிறீர்களா?	No இல்லை	02	→END EMW interview இந்த EMW பகுதியை முடிக்கவும்

Q. No	Questions	Options	Codes	skip
613.	What have you used or done? SPECIFY the name of method நீங்கள் என்ன முறையை பயன்படுத்தினீர்கள் அல்லது செய்தீர்கள்? முறையின் பெயரை குறிப்பிடவும் CORRECT responses above if necessary. மேலே சரியான பதில்கள் அவசியம் தேவை			
614.	INVESTIGATOR: NUMBER OF LIVE BIRTHS [CHECK Q. 215 IN FERTILITY HISTORY] பேட்டி காண்பவர். கருத்தறித்த வரலாறு (Q. 215) கேள்வியிலிருந்து எத்தனை பிரசவங்கள் ஆயின என்பதை சரி பார்த்துக் கொள்ளவும்	ONE OR MORE BIRTHS ஒன்று அல்லது அதற்கும் அதிகமான பிரசவங்கள்	01	
		NO BIRTHS பிரசவங்கள் இல்லை	02	→ 616
615.	Now I would like to talk to you about the first time you did something or used a method to avoid getting pregnant. How many living children did you have at that time? நீங்கள் முதல் முறையாக கர்ப்பத்தைத் தவிர்ப்பதற்காகப் பயன்படுத்திய பொருள் அல்லது முறை பற்றி இப்போது உங்களிடம் பேச விரும்புகிறேன். அந்த சமயத்தில் உங்களுக்கு எத்தனை குழந்தைகள் உயிரோடு இருந்தார்கள்?	Number. எண்ணிக்கை If NONE, Record 00. ஒரு குழந்தையும் இல்லை என்றால் 00 என்று பதிவு செய்யவும்		
616.	INVESTIGATOR CHECK: IS WOMAN STERILIZED? (Q. 601 B above) பேட்டி காண்பவர் சரி பார்க்கவும். பெண்மணி கருத் தடை அறுவை சிகிச்சை செய்து கொண்டவரா? (மேலே Q. 601 B)	Yes ஆம்	01	→620
		No இல்லை	02	
617.	INVESTIGATOR: IS WOMAN PREGNANT? [CHECK Q.221 IN FERTILITY HISTORY] பேட்டி காண்பவர் . பெண்மணி கர்ப்பமாக இருக்கிறாரா? சரி பார்க்கவும். (கருத்தறித்த வரலாறு கேள்வித்தாளில், கே-221 ஐ சரி பார்க்கவும்)	Yes ஆம்	01	→END EMW interview இந்த EMW பகுதியை முடிக்கவும்
		No இல்லை	02	
618.	Are you currently using any methods to delay or avoid getting pregnant? நீங்கள் தற்போது கர்ப்பத்தைத் தள்ளிப்போடுவதற்கோ அல்லது தவிர்ப்பதற்கோ ஏதாவது முறைகளைப் பின்பற்றுகிறீர்களா?	Yes ஆம்	01	
		No இல்லை	02	→END EMW interview இந்த EMW பகுதியை முடிக்கவும்
619.	What method(s) are you CURRENTLY using? தற்போது நீங்கள் என்ன முறை(களை) பின்பற்றுகிறீர்கள்? CIRCLE ALL MENTIONED குறிப்பிடும் எல்லாவற்றையும் வட்டமிடவும் IF MORE THAN ONE MENTIONED, FOLLOW SKIP PATTERN FOR HIGHEST METHOD ON LIST. ஒன்றிற்கு மேற்பட்டவற்றைக் குறிப்பிட்டால், பட்டியலில் உள்ள குறிப்பின்படி அடுத்த கேள்விக்குச் செல்லவும்	Pills மாத்திரை	01	→ 631
		Loop லூப்	02	
		Injectables / Implant ஊசி குத்திக்கொள்வது	03	
		Condom ஆணுறை / பெண்ணுறை	04	
		Diaphragm டையாஃப்ராம்	05	
		Foam/ Jelly ஃபோம் / ஜெல்லி	06	
		Other (Specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	07	
		Rhythm பாதுகாப்பான காலங்களை பின்பற்றுவது	08	→END EMW interview இந்த EMW பகுதியை முடிக்கவும்
		Withdrawal எடுத்துக்கொள்வது	09	

Q. No	Questions	Options	Codes	skip
620.	If sterilized, In what facility did the sterilization take place? குடும்பக் கட்டுப்பாடு அறுவை சிகிச்சை நடந்திருந்தால் அது எந்த மருத்துவ மனையில் நடந்தது?	Public Medical Sector பொது மருத்துவத் துறை		
		Govt./Municipal Hospital அரசாங்க/முனிசிபல் மருத்துவமனை	01	
		Govt. Dispensary அரசாங்க மருந்தகம்	02	
		UHV/UHP/UFWC யூ ஹெச் வி/ யூ ஹெச் பி / யூ எஃப் டபிள்யூ சி	03	
		CHC/Rural Hospital/PHC சிஹெச்சி/ கிராமப்புற மருத்துவமனை/ ஆரம்ப சுகாதார மையம்	04	
		Sub Centre துணை மையம்	05	
		Govt. Mobile Clinic அரசாங்க நடமாடும் கிளினிக்	06	
		Camp முகாம் (கேம்ப்)	07	
		Other Public sector health facility மற்ற பொதுத்துறை ஆரோக்கிய வசதி	08	

		NGO or Trust Hospital/Clinic என்ஜிஓ அல்லது அறக்கட்டளை மருத்துவமனை/கிளினிக்	09	
		Private Medical Sector தனியார் மருத்துவத்துறை		
		Private Hospital தனியார் மருத்துவமனை	10	
		Private Doctor/Clinic தனியார் மருத்துவர்/ கிளினிக்	11	
		Private Paramedic [mobile clinic] தனியார் துணை மருத்துவம் (நடமாடும் கிளினிக்)	12	
		Other private sector health facility மற்ற தனியார் துறை ஆரோக்கிய வசதி	13	
		Other (Specify) _____ மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	14	
621.	Is this place in your village? இந்த இடம் உங்கள் கிராமத்தில் இருக்கிறதா?	Yes ஆம்	01	
		No இல்லை	02	→624
622.	Name of that place அந்த இடத்தின் பெயர்	Name of place இடத்தின் பெயர்		
623.	INSTITUTION ID (to be filled in after interview) நிறுவனத்தின் குறியீட்டு எண் (பேட்டி நிறைவுற்ற பிறகு நிரப்பப்பட வேண்டும்)	ID குறியீட்டு		→629
624.	If not in village: கிராமத்தில் இல்லை என்றால்	Name of place இடத்தின் பெயர்		
		Village/Town கிராமம்/ டவுன்		
		Village / Town CODE கிராமம்/ டவுன் குறியீட்டு		
		Taluk தாலுக்கா		
		Taluk CODE தாலுக்கா குறியீட்டு		
		District மாவட்டம்		
		District CODE மாவட்ட குறியீட்டு		
625.	What is the distance to that place? (km) அந்த இடம் எவ்வளவு தொலைவில் உள்ளது? (கிலோ மீட்டர்)	Km கி மீ		
626.	If not in village, What is the time taken to reach the place? (In minutes) (One way) கிராமத்தில் இல்லை எனில் , அந்த இடத்தை அடைவதற்கு ஆகும் நேரம் (நிமிடங்கள்) (ஒரு வழி)	Minutes நிமிடங்களில்		

Q. No	Questions	Options	Codes	skip
627.	What was the mode of transportation to reach that place? அந்த இடத்துக்கு செல்வதற்கான போக்குவரத்து சாதனம் எது?	Train ரயில்	01	
		Bus – (Govt./ Private) பேருந்து (அரசு / தனியார்)	02	
		School / company bus பள்ளி / கம்பெனி பேருந்து (பஸ்)	03	
		4-wheeler 4 சக்கர வாகனம்	04	
		Share auto/auto ஜேர் ஆட்டோ / ஆட்டோ	05	
		2 wheeler 2 சக்கர வாகனம்	06	
		cycle rickshaw சைக்கிள் ரிக்ஷா	07	
		Cycle சைக்கிள்	08	
		Horse cart குதிரை வண்டி	09	
		Bullock cart மாட்டு வண்டி	10	
		Boat / Waterways படகு / நீர் வழியாக	11	
		Foot நடந்து செல்வது	12	
		Other mode (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	13	
628.	What was the total cost of transportation, round trip? (Rs) சென்று வருவதற்கு போக்குவரத்துக்கு மொத்தம் எவ்வளவு செலவானது? (ரூபாய்கள்)	Rs. ரூ		

629.	How much did you pay in total for the sterilization, including any consultation you may have had? (Rs) ஏதாவது மருத்தவ ஆலோசனை பெற்றிருந்தால் அதற்கும் சேர்த்து குடும்பக் கட்டுப்பாட்டு அறுவை சிகிச்சைக்கு எவ்வளவு ரூபாய் செலவழித்தீர்கள்? (ரூபாய்கள்)	Rs. ரூ	
630.	In what month and year was the sterilization performed? எந்த வருடம் எந்த மாதம் குடும்பக் கட்டுப்பாட்டு அறுவை சிகிச்சை நடத்தப்பட்டது?	Month மாதம்	→END EMW interview இந்த EMW பகுதியை முடிக்கவும்
		Year வருடம்	
631.	[IF NOT STERILIZED]: In what month and year did you start using [CURRENT METHOD] continuously? (குடும்பக் கட்டுப்பாட்டு அறுவை சிகிச்சை செய்யப்படவில்லை என்றால்) . எந்த வருடம் எந்த மாதம் கருத் தடை முறையைப் (தற்போதைய முறை) பின்பற்ற ஆரம்பித்தீர்கள்?	Month மாதம்	
		Year வருடம்	
632.	The last time you obtained [CURRENT METHOD], how much did you pay, including cost of the method and any consultation ? சென்ற முறை இந்த முறையை (தற்போதைய முறை) நீங்கள் பின்பற்ற ஆரம்பித்தபோது ஏதாவது மருத்தவ ஆலோசனை பெற்றிருந்தால் அதற்கும் சேர்த்து எவ்வளவு ரூபாய் பணம் கொடுத்தீர்கள்?	Rs. ரூ	

Q. No	Questions	Options	Codes	skip
633.	Where did you obtain [CURRENT METHOD] the last time? இந்த முறையை (தற்போதைய முறை) நீங்கள் எங்கிருந்து தெரிந்து கொண்டீர்கள்?	Public Medical Sector பொது மருத்துவத் துறை		
		Govt./Municipal Hospital அரசாங்க/முனிசிபல் மருத்துவமனை	01	
		Govt. Dispensary அரசாங்க மருந்தகம்	02	
		UHV/UHP/UFWC யூ ஹெச் வி/ யூ ஹெச் பி/யு எஃப் டபிள்யூ சி	03	
		CHC/Rural Hospital/PHC சிஹெச்சி/ கிராமப்புற மருத்துவமனை/ ஆரம்ப சுகாதார மையம்	04	
		Sub Centre / ANM துணை மையம்	05	
		Govt. Mobile Clinic அரசாங்க நடமாடும் கிளினிக்	06	
		Camp முகாம் (கேம்ப்)	07	
		Anganwadi/ICDS center அங்கன்வாடி/ஐசிடிஎஸ் சென்டர்	08	
		Community based worker சமுதாயத்தை சார்ந்த பணியாளர்	09	
		Other Public sector health facility மற்ற பொதுத்துறை ஆரோக்கிய வசதி	10	
		NGO or Trust Hospital/Clinic என்ஜிஓ அல்லது அறக்கட்டளை மருத்துவமனை/கிளினிக்	11	
		Private Medical Sector தனியார் மருத்துவத்துறை		
		Private Hospital தனியார் மருத்துவமனை	12	
		Private Doctor/Clinic தனியார் மருத்துவர்/ க்ளினிக்	13	
		Private Paramedic [mobile clinic] தனியார் துணை மருத்துவம் (நடமாடும் க்ளினிக்)	14	
		Ayurvedic doctor [Vaidya/Hakim/Homeopath] ஆயுர்வேத மருத்துவர் (வைத்தியர், ஹக்கிம், ஹோமியோபதி)	15	
		Traditional Healer பாரம்பரிய மருத்துவர்	16	
		Pharmacy/ Dispensary ஃபார்மஸி/ டிஸ்பென்சரி	17	
		Dai (TBA) டாய் (டி பி ஏ)	18	
Other private sector health facility மற்ற தனியார் துறை ஆரோக்கிய வசதி	19			
	Other Source மற்ற இடங்கள்			

		Husband கணவர்	20	
		Friend/ relative நண்பர்கள் / உறவினர்கள்	21	
		Other SPECIFY மற்றவை குறிப்பிடவும் _____	22	
634.	Is this place in your village? இந்த இடம் உங்கள் கிராமத்தில் உள்ளதா?	Yes ஆம்	01	
		No இல்லை	02	→637
635.	Name of that place அந்த இடத்தின் பெயர்	Name of place இடத்தின் பெயர்		
636.	INSTITUTION ID (to be filled in after interview) நிறுவனத்தின் குறியீட்டு எண் (பேட்டி நிறைவுற்ற பிறகு நிரப்பப்பட வேண்டும்)	ID குறியீட்டு		→END EMW interview இந்த EMW பகுதியை முடிக்கவும்

Q. No	Questions	Options	Codes	skip
637.	If not in village: கிராமத்தில் இல்லை என்றால்	Name of place இடத்தின் பெயர்		
		Village/Town கிராமம்/ டவுன்		
		Village / Town CODE கிராமம்/ டவுன் குறியீட்டு		
		Taluk தாலுக்கா		
		Taluk CODE தாலுக்கா குறியீட்டு		
		District மாவட்டம்		
		District CODE மாவட்ட குறியீட்டு		
		State மாநிலம்		
		CODE அடையாள எண்		
638.	If not in village, distance from village (km) கிராமத்தில் இல்லை என்றால் கிராமத்திலிருந்து எவ்வளவு தொலைவில் உள்ளது? (கி மீ)	Km கி மீ		
639.	If not in village, transportation cost, round trip (Rs) கிராமத்தில் இல்லை என்றால், சென்று வருவதற்கு போக்கு வரத்து செலவு (ரூ)	Rs. ரூ		
640.	If not in village, what was the mode of transportation? கிராமத்தில் இல்லை என்றால் எந்த போக்குவரத்து சாதனத்தைப் பயன்படுத்தி சென்றீர்கள்?	Train ரயில்	01	
		Bus – (Govt./ Private) பேருந்து (அரசு / தனியார்)	02	
		School / company bus பள்ளி / கம்பெனி பேருந்து (பஸ்)	03	
		4-wheeler 4 சக்கர வாகனம்	04	
		Share auto/auto ஜேர் ஆட்டோ / ஆட்டோ	05	
		2 wheeler 2 சக்கர வாகனம்	06	
		cycle rickshaw சைக்கிள் ரிக்ஷா	07	
		Cycle சைக்கிள்	08	
		Horse cart குதிரை வண்டி	09	
		Bullock cart மாட்டு வண்டி	10	
		Boat / Waterways படகு / நீர் வழியாக	11	
		Foot நடந்து செல்வது	12	
		Other mode (Specify) மற்றவை (குறிப்பிடவும்)	13	
641.	If not in village, What is the time taken to reach the place? (In minutes) கிராமத்தில் இல்லை எனில், அந்த இடத்தை அடைவதற்கு ஆன நேரம் எவ்வளவு? (நிமிடங்கள்)	Minutes நிமிடங்களில்		→END EMW interview இந்த EMW பகுதியை முடிக்கவும்